



338  
302

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 50<sup>mm</sup> 1 2 3 4 5

始



338-302



ル

ヂ

ン

(浮草)



大正 3.10.7  
譯亭 華 交 川 外 長





ルーヂン

浮世草子

(三)

露、イー、エス、ツルゲキフ作  
日、二葉亭四迷譯

夏の静な朝の事であつた。晴やかな空に日は最う高く昇てゐたが野は水た露に燈めて今しがた露の霽れた谷間からは何處となく良い匂のする涼風が通つて、まつとり濡れた森の中には早起の小禽が面白さうに囀る聲がする。稍花を持ち出した裸麥が裾から巔へ生上つた平な岡の上に小村が見える。今其小村を

差して狭い田舎道を辿つて行く若い女があるが見れば白地のモスリンの服を着けて圓い麥藁帽子を冠つて手には傘を持つてゐる。其後から離れて傭男が伴をして行く。

女は逍遙を樂むてゐるかの様に緩々行く道傍の背の高い裸麥がそよ／＼と風に靡いて大紆曲にうね／＼となる時薄緑の浪が淡紅い浪を追つて走つて中空には雲雀が啼渡る。若い女は此處からは十町もある自分の持村を出て今向うの小村へ往かうとしてゐるのであるが名をアレクサンドラ、パロウナ、リーピナと云つて、後家で子のない代り、なか／＼の財産家で弟のセルゲイ、パウリイチ、ワルインツォーフといふ非役の陸軍中尉と一所に生活してゐる。ワルインツォーフは未だ獨身で、姉の財産を預つて其世話を

してゐるのである

アレクサンドラは小村まで来て、一番端の古い低い小舎の前に立止つたが傭男を招寄せて内へ入つて、其家の家内の容體を尋ねさせる程なく白い髻の生えたよぼ／＼した老爺を連れて出て来た。

「どんなだね？」とアレクサンドラが聞くと老人は漸く

「まんだひくら／＼しちよりまする………」

「入つても可いかえ？」

「可うがんとつて。入らツしやりませ。」

で、小舎の内へ入つた。内は薄暗くて息氣苦しいやうで烟が籠つてゐる……誰やら臥暖爐の上でひく／＼と動いて唸るものが

ある。振向いて見ると、碁盤縞の布で包んだ黄ばむだ皺だらけの老婆の首が薄々見える。老婆は厚ぼつたい毛布を胸まで掛けて、癩せこけた腕を力無げに投出して切なさうに息氣をしてゐる。アレクサンドラが其側へ寄つて額に手を觸れて見ると、炎えるやうに熱い。

「どんなだね、マトリョーナ？」と臥暖爐の上へ屈みかゝつて聞くと老婆は其面を凝然と目成めて、うゝひと唸つて、  
「駄目だア、奥様。最うお迎が來たてがんですよ。」  
「其様な事はない、乾度癒るよ。アノ藥を贈したが、お服りかえ？」  
老婆は悲しげに呻いたばかりで、何とも返答をしない。聞取れなかつたものと見える。

「頂きましてがんですよ、」と戸口の所に立つてゐた老爺が答へる、アレクサンドラは振返つて、お前の外には誰も附てゐないの？  
「小女を附けときます——孫てがんですが、なか／＼附いとりますねえ。始終遊びに出かけまするだ、お轉婆だもんだけんね。老婆が水を飲みたいとつても、面倒がりまするし、私い老人の事だけん、役にや立たず、ほんに手の甲ばう摩りまするだ。」

「内の病院へ入れては如何だらうね？」  
「無駄てがんですよ。どうせ、お前さま、おッ死ぬもんだものをや。えら、永生のウしましたアけん、大方天父のお迎に御座らしたんだんべえちよますことよ。臥暖爐を降りることもなんねえだ。何て病院さ往かれるもんで！動かして見なさる、直ぐおッ死ぬべえ

から。」

「う、う、うむ」と病人は呻いて、奥様よ、私、死んだら、孫女、孤兒だア。面倒見てやつて呉れさッせえよ、私等が旦那は遠方だけんど、お前様ア……………」

ト云ひさして口を噤む。最う云はれなくなつたのである。

心配おしてないよ、悪いやうには爲ないから。それはさうと、お茶とお砂糖とを少しばかり持つて来たからね、飲みたくなつたら飲んでお呉れ……………」

湯沸は有るだらうね？」ト老爺の面を見る。

「湯沸てがんですか？ 湯沸は有りましたねえけん、借りて来ます

べえ……………」

「そんなら借りて来ることにし、内のを贈しても可いけれども。

それから孫女に命けて些と側に居させるが可いよ。遊びに行くなんて、そんな事はないツて。」

老爺は何とも云はずに、両手を出して、茶と砂糖の紙包を受取る。

「そんなら、マトリヨ！ ナ、私は最う歸るよ。また来るよ。あんまり儲々思はないで精出して薬をお服り……………」

老婆は少し頭を擧げて、身を振つて、奥様、お手を頂かして呉んなさる。ト口の中で云ふ。

けれど、アレクサンドラは手は出さずに屈みかゝつて、老婆の額に接吻した。

出がけに老爺に對つて、大事にしてお呉れ。薬は書いてある通りに屹度服せてお呉れ……………」それから、お茶もね。」

老爺は此時も何とも返答をせずに唯辭儀をする。

戸外へ出れば爽然とするやうである。傘を開けて出懸けやうとすると、ふと小舎の横手から鼠色のコロミヤンカの故外套に同じ様な帽子を冠つた三十ばかりの男が競馬車に乗つて出て來た。アレクサンドラを見ると、急に馬を駐めて、此方を振り向いた其面を見れば、血の氣の薄い大きな面蒼味が、つた鼠色の小さな眼で、白っぽい髪を生じてゐて、着てゐる衣服の色に副つた面色である。氣の無さうに莞爾として、お早う。何の御用で？」

「あやまア、レジチフさん！病人の見舞に來たの……：……：貴下は何處へ？」

レジチフと云はれた男はアレクサンドラの面を覗込んで又莞

爾として、病人の見舞に？ それは御奇特な。だが寧ろ病院へ入れたら如何です？」

「でも大病ですからね。手が付けられないの。」

「貴女の所の病院は取拂ひますか？」

「取拂ふ？ 何故？」

「何故でもないが。」

「奇異のねえ！如何して取拂ふだらうなぞとお思ひなすつたらう？」

「でも貴女はダリリヤさんと親密で、少し威化てゐませう？ ダリリヤさんは病院や學校はくだらない餘計なものだと云つて居るぢやありませんか？ 慈善も教育も公然しては不可皆精神的

の事業だから……とか何とか云つてゐるさうぢや有りませんか？ 誰の口真似でせう？」

アレクサンドラは笑ひ出した。

「ダーリヤさんはそれは發明な方だから私も尊敬してゐますわ、それに愛ですわ。だつて、彼方だつて思違ひはないとは云はれないから、仰しやる言を一々信用はしませんわ。」

「それなら可いですな、」とレジチフは云つたが、まだ馬車に乗つてゐる。

「彼人は自分で自分の言ふ事を餘り信じてはゐないですからな。兎に角好い鹽梅にも目に懸つた。」

「何故ね？」

「何故ねといふ挨拶が有るもんですか、貴女に逢つて厭な氣持のする奴はない。今日は別して爽然した面色で鮮かですな。宛て今朝の天氣といふものですな。」

アレクサンドラは又高笑をした。

「何が可笑いです？」

「何がツて、貴下！ 貴下の面を御覽なさい。氣の無い、冷たい面色をして、そんなお世辭を云つて。能く終に欠が出ませんでしたね。」

「冷たい面色……貴女は何でも火でなければ夜も日も明けんてすな。けれども火といふ奴は仕方がないものだ、バツと炎上つて、烟が起つて消えて了ふばかりで。」

「其代り暖まります。」



「其代り火傷をします。」

「火傷をしたつて可うござんすわ。そんな事は些とも恐れな  
わ。それでも矢張何よりは……」

「如何だか！ 一度こんがり火傷を爲たら然うは仰しやるまい  
と氣短に云ひ放しながら鞭で馬を撲つて、

「左様なら、」

「一寸！ 此度は何時入らッしやる？」

「明日。賢弟に宜しく。」

ト馬車は去つて了つた。

アレクサンドラは後を見送つてゐたが心の中で宛て袋だよ。成  
程帽子を阿彌陀に冠つた其下から黄色い縮毛が蓬々と漏出して、

塵塗になつて背を圓してゐる所は如何見ても大きな粉袋である。  
アレクサンドラは徐に家路を廻た。俯向いて歩いて行くと蹄  
の音が間近に聞えたので立止つて面を揚げて見れば弟が向から  
馬に騎つて来る。それと並んで乙な上衣の胸を開けて、乙な頸巾  
をして、乙な鼠色の帽子を冠つて手に細いスタツキを持つた背の  
低い若い男が来る。アレクサンドラは考へながら歩いてゐたの  
で、それとは少しも氣が附かないのは別つてゐながら若い男は其  
姿を見るとまだ遠方から笑ひかけて此方が立止まると直ぐ側へ  
来て、さも嬉しさに殆ど舌足く

「お早うござります。御機嫌よろしう。」

「おや、バンダレーフスキイさん！ お早うござります。ダール

「ヤさんの御用で？」

「お察しの通り」と云つて莞爾となつて、主人の用で参つたので、貴女をお尋ね申したのでございます。結構なお天気なのに、一里ばかりしかない所でございますから、歩いて参りましたが……参つて承れば、お留守で。御舎弟様に承りましたが。セミヨイノフカへお出て遊ばしたのださうでございますな？ 恰ど御舎弟様も田圃へお出ましになる所でございましたから、御一所にお迎に参りましたか……へへ、好い所で、目に懸りました。」

若い男は純粹の露西亞語で、訛らずに物を云ふけれど、其音は如何も外國人らしい——尤も何處の者とも定めかねるが、面相を見ると、何處か亞細亞人らしい所がある。通つた段鼻で、飛出した儘

で固まつた様な大きな眼で、眞紅な厚唇に低い額、松脂のやうに黒い頭髪——何を見ても東の産らしいけれど、名はコンスタンチン、デオミーズイチと云つて、オデサの者だと云つてゐる。其癖ベロルシヤの何處かて去る慈悲深い金満家の後家に養はれたのであるさうだか。それとは別人の去る後家の世話で役に就いたこともある。一昨年増連は皆此男を最負にする、それといふも、然うした人の機嫌を取つて、それに取入るのが上手であるからである、今もダリーリヤ、ミハイロウナ、ラスンスカヤといふ金満の女地主の所に養子とも附かず、食客とも附かず、厄介になつてゐるのである。なか／＼如才がなく、愛想も善くて、物事に感じ易くて、それで内々好色な、好い音聲の、可なりピヤノも弾く男であるが、話をする時に

は相手の面を凝然と視詰る癖がある。衣服持が善くて、いつも清潔にしてゐる。大きな顔を鄭重に剃て、頭髪を綺麗に撫附てゐる。

アレクサンドラは話の終るのを待つて弟に對つて

「今日は色々な方にも目に懸るよ。今もレジチフに逢つたの。」

「レジチフに！ 何處かへ出懸ける所でしたか？」

「然うてせうよ。而してね、まア如何だらう、競走馬車に乗つて、だぶ／＼した衣服を着て、塵だらけになつて……ほんとは彼人も餘程奇人だよ！」

「奇人と云や奇人かも知れないが、兎に角好い漢だ。」

「何方で？ レジチフさんでございますか？」とパンダレィフスキイは何か驚いたやうな面をする。

「然うです、ミハイロ、ミハイルイチ、レジチフの事、とワルインツォーフは答へて、更に姉に對つて、

「ぢや、これでも別れた。私はこれから田圃へ往かなきゃならん。蕎麥の種蒔をしてゐるから。貴姉はパンダレィフスキイさんと御一所にお歸なさい……」

と云ひ棄て、駈を追つて行く。

「これは難有い！」と仰々しく云つて、パンダレィフスキイは腕を持つて来る。

アレクサンドラは手を渡して、二人連立つて住宅の方へ歩き出した。」

アレクサンドラを連れて行くのがバンダレーフスキイには恐ろしく嬉しいと見え、莞爾々々しながら徐々歩いて行く。其亞細亞風の眼を見ると濡みを持ってゐる位尤も是は珍らしからぬ事、此男は何ぞと云と直に感動して涙ぐむ。然し誰にしるすらりとした美しい若い女に腕を借て厭な心持のする者はあるまいから其も其等か。アレクサンドラの美しいのは縣下一般の評判であるが、成程その評判の通り、活々とした鶯色の眼で、黄ばむて薄白く光る頭髪で、むつちりした頬に靨が寄る。其他數へ立てれば未だあらゆるが通つて少し上反つた鼻、それ一つでも大丈夫男を迷はすけれども、何よりも一番好いのは其面色で、美しい中にも毒の無い温順しい開け放の所があつて、人の心を動かす、奪ふ、小兒のやうな

眼付をして小兒のやうに笑ふので、方々の夫人たちも淡泊してゐるよと云はれる……これ未だ不足なら、それは慾といふものである。

「では、ダーリヤさんの御用で入らしたのですね？」とアレクサンドラが重ねて聞くと、

「左様でございますと、バンダレーフスキイは答へるすの音を妙に氣取つて。「え、あの何でございます、貴女に今日是非御夜食を喫りに入らしつて下さるやうに、是非願ひ申して來いと申すこと……珍客が有りますので是非御紹介いたしたいと申すことと。」

「何方、お客といふのは？」

「ムツフェーリとか申して男爵の侍従さまで、ペテルブルグから  
 お出になつたのでございますが、主人は此頃ガーリン侯の所でお  
 相識になつたのださうで、大層稱めてございます。お若い方が、教  
 育がお有なすつて、大層愛想の好い方ださうで。此方も矢張文  
 學といふよりは……ア、美しい蝶々！御覽遊ばせ……  
 といふよりは經濟學でございませう、修つてをられるのださうで  
 ございますが、何やら面白い論文をお書きになつたとか、主人の  
 批評を聴きたいと仰しやるさうで。」

「論文の？」

「何さ、文章の批評でございませう、文章の。文章に懸けては主人  
 も御承知でもございませうが、黒人てございませうからな、シウヨイ

フスキイも文章の事では相談相手にされたさうでございませう。  
 それに、これも私の御恩を戴いた方でございませうが、オデッサのロ  
 クソラン、メデアローウイチ、グサンドルイカ、最う御老體でござい  
 ませうが、えらい方で……貴女も多分御存知で入らッしやいませ  
 うなッ。」

「いゝえ、聞いたこともありませんよ。」

「御存知ない？ これは是たり如何したもんでございませう！  
 まア何に致せ、そのロクソラン、メデアローウイチも、主人の露語に  
 精しいことには大層感服してをられましたやうな譯で。」

「その男爵といふのは街學者ぢやありませんか？」

「いや、左様な方ではないさうでございませう。主人の話では、反つ

て見るからが才子々々した方ださうで。ベトホーウエンの事を大層面白くお話になつて、侯爵様すらお浮れ遊ばしたと申すこととてございませうがこれは手前も何卒伺がひたく思ひます。矢張手前の繩張内の事でございませうからな。へ、へ。いや、美しい花がございませう、如何でございませう、差し上げましやうか？」

アレクサンドラは花を貰つて、少しすると、遺して了つた。家までは二十歩よりはあるまい。大きな明るさうな窓を附けた新築の家が菩提樹と楓の古木の繁の中に白々と主待貌に見える。パンダレーフスキイは心を籠めた贈物の身の果を見て、少し不興氣な躰であつたが、

「では御返事は何と申しませう？ お出て遊ばしますか？ 御舎

弟様にも是非お出で下さるやうに願ひ置きましたか……」

「伺ひませう。ナターリヤさんは如何してゐますか？」

「ナターリヤ様でムいますか？ お異りもムいませんが……」

シカシ、歸りまするには、この後方の所を曲りませんではなりませんが、最う通り越しましてムいますから、これにて御免を蒙ります。」

アレクサンドラは立止まつて

「然うですか。お奇なさいました。」

と思ひさき悪く云ふ。

「難有ございませうが、主人がタリベルグの新曲を聴きたいと申しましたから、餘り後れましては——些と復習つて支度をしておきませんでは、何でございませうから。それに、手前風情がお饒舌を

致したのでは反つて五月蠅うございませうから。」

「いえ、そんな事は有りませんがね……」

バンダレーフスキイは溜息をして、思入十分に俯向いて暫く黙つてゐたが、臆て左様ならばと、一步退つて辭儀をする。

そこで、ト、アレクサンドラも會釋して歸つて行く。

バンダレーフスキイも家路を辿り出したが、其顔を見ると、今までの愛嬌は急に引込んで、威張つたどころか殆ど饑餓な面相になつてゐる。歩き振までが變つて今は大股にツシリ／＼と歩いて行く。細い杖を氣無しに揮廻しながら、十八九町も来ると路傍に一寸姿色の美しい百姓の娘が燕麥の中から懐を逐出してゐる。それを見ると、バンダレーフスキイは急に又莞爾となつて猫のやう

に解と側へ寄つて物を云ひかけた。娘は初の内は黙りて面を赧

めて笑つてゐたが、其内に袖を口元へ宛て、横を向いて、

「彼方へ行かッしやいよ……好かねえ旦那アだよ……」

バンダレーフスキイは一寸指で威嚇す真似をして、それからワ

シリヨークの花を摘つて呉れろと云ふ。

「何にするだアね？ 環でも作らッしやるのけえ？ 私イ厭だ

ア、彼方イ往かッしやいてば……」

「これさ、まア其様な事を云はずに、お聞きよ……」

「厭だア、彼方イ往かッしやいよ。そら、若様が御座らしつた。」

振返つて視ると、成程ワニーヤにペーチャと云ふダリーヤの子

供達が駆けて来る、その後から抱の教師のバシストフといふ書生

上りの今歳廿二になる若い男が随いて来る。パシストフは背高  
て淡泊した面相で大きな鼻に厚唇豚の眼の様な眼付で醜くての  
つろりした男であるが人が善くて正直である。衣服にも關はず  
髪をも斬らずにゐるが洒落て然うしてゐるのではない無精から  
て。無暗と口を可愛がつて眠ることも好きな代り面白い書物を  
讀んだり身を入れて話をしたりすることも好きて心底からパン  
ダレーフスキイを憎むてゐる。

子供達はパシストフに狎いて吾佛と崇めて居る。其他の家内  
の者どもパシストフは心易くしてゐる。これが主人には餘り快  
としない。常々舊弊な事は爲んと云つてはゐる様なものし。  
パンダレーフスキイは坊さんお早う！今日は大層早く運動に

出懸けましたね！ 僕はとパシストフの方に向いて最う大分歩  
いた。如何も景色が好きでね。然うさ君の景色を見てゐる所は善く見えた。君は實に俗物だ。最う異う感じつてゐる。何せ君はさうだよ

パンダレーフスキイはパシストフ風情の者に對ふと直に憤る  
而してスの音を判然強く發す。道が分らなくなつて聞いてゐたのかい？  
と左右を顧みながらパシストフが云ふ。パンダレーフスキイ  
が直と面を見守めてゐるので甚だ厭な心持がするのである。  
君は如何しても俗物といふに過ない。何を見ても屹度俗な所



を目附け出さなければ承知しないのだ……

「さア、坊さん！と不意にバシストフが號令を掛けた、向うの原に灌木が見えるてせう、彼處まで競走して行きませう、誰が一番に達するか。宜うござんすか？ワン！ツー！スリー！」

子供は一生懸命に駆出す。バシストフも續いて駆けて行く……

「下司め！」とバンダレーフスキイは肚の裏で思つた、子供を不行儀にして了ふ、全くの下司だ！」

て得意氣に自分の靴した清潔した服装を視廻して、平手で二度ばかり上衣の袖を弾いて領を振つて、而して歩き出した。歸つて来て、室へ入ると、古びた房衣に着改て、心配さうな面色をしてピアノの前に坐つた。

(三)

ダーリヤ、ミハイロウチナ、ラスンスカヤの住宅は縣下でも一二を争ふ程の者である。石造の大夏で、ラストレリの繪様に基いて昔風に建てたもので、巍然として岡の上に聳えてゐる、その裾には中露西亞でも名ある川が流れてゐる。主婦のダーリヤも名の聞えた人で、金満家で亡なつた夫は樞密顧問官をしたものである。バンダレーフスキイは歐羅巴でダーリヤを識らぬ者はない様に云つてゐるけれど、歐羅巴では餘り識つた者もない、ベテルブルグですら左程羽振の善い方でもない、其代りマスターワでは誰一人識らぬ者もなく、皆出入をする。多く上流社會の者と交際をして、少

し奇癖が有つて、餘り人の好くない方であるが、恐ろしく賢い女と名が通つてゐる。若い頃は、大層美しく、詩人が詩を贈るやら、若い男が戀れるやら、高位顯官の人が附廻すやらしたものである。さうだが、それも最う二三十年も前の事で、今では昔の面影だに残つてゐない。「年寄でもない癖に、こんなに癩こけて、黄ろくなつて鼻の尖つた女でも、一度は美人であつたともあるのか！歌にまで唱はれたのは此女か！」と誰も始ての者は、異しむで、竊に人の世の頼み難いことを嘆ずる位である。尤もパンタレオスキイは眼が今だに恐ろしく美しいと云ふけれど、歐羅巴でダリリヤを識らぬ者はないと云ふのも、此人であるから、餘り宛にはならぬ。

ダリリヤは毎年夏になると子供を連れて、ナタリリヤと云つて

今年十七になる娘を頭に九歳と十歳と男の子が二人都合三人あるが、それを連れて持村へ歸つて来る。而して公然に暮す男といふ中にも、獨身者と多く交際をして、地方産の貴夫人達は七里けつばいだと云ふ。其代り其連中からは恐ろしく悪く云はれる。ダリリヤと云ふ女は傲慢で、不品行で、恐ろしく我儘者で、第一その話を聞くと、時々ハツと思ふ程厭らしいとをいふなど、云はれる。成程ダリリヤも田舎では餘り氣を置かぬ。繕ひ氣なく、憚らず振舞ふ所を見ると、都の立者が周囲の名も知れぬ賤婦を、輕蔑む色がほのめかぬでもない……町方の相識に對つても、心置きなく、幾分か茶かし加減に待遇ふけれども、これは輕蔑むのではない。一昧自分より身分の卑い者の前であそろしく打寛ぐ者に限つ

て、身分の上の人の前へ出ると、打寛がぬものである。これは如何した譯であらう？ 併し、こんな不審を起したとて、何の益にも立たぬことである。

バンダレーフスキイが漸くタリベルグの新曲を復習ひ果て面白  
い綺麗な我室を出て客間に降りて見ると、最う家内の人々は寄集  
つてゐる。ソロン會が始まつてゐるのである。主婦のダイリヤ  
は大きな臥椅子に憑つて、足を縮めて手に新版の佛蘭西の小本を  
持つてゐる。窓の側には縫架を中間に相對にナターリヤと女教師  
の Mlle. Boncourt とが座つてゐたが、此女教師といふのは、今まで  
男を持たずに押通して來た六ばかりの干乾びたやうな老婆で、  
間色の頭巾を冠つて、兩方の耳に綿花を挿ひてゐる。隅の戸の側

にはパシストフが座つて新聞を讀んでゐる。その側にはペーチ  
ヤとワーニヤが將棋を弄してゐる。暖爐の前には蓬々とした白  
髪頭の色の淺黒い、黒眼勝のきよとくした眼の背の低い男が兩  
手を後に廻して立つてゐる。是はアフリカン、セミヨイヌイチ、ピ  
ガソフとかいふ男で。

此ピガソフといふのは妙な人である。凡そ世の中のもの、と  
いふ中にも女が殊に嫌ひで、朝から晩まで女の悪口をばかり云つ  
てゐる、巧く刺るともある代り、また愚にも附かぬとをいふことも  
あるが、いつも當人は何處か面白さうである、大人氣ないほど腹立  
ぼくて、肝癪が全身に充滿としてゐて、音聲笑聲までが稜々として  
ゐるやうである。ダイリヤはピガソフが來ても悪い面をしな

い。といふのも畢竟は此男の悪口を云ふの之可笑い事に思ふからであらうが、成程一入の慰みになる。何でも彼でも誇大に言做すのが此人の病で、例へば雷が落ちて一村全焼となつたと云はうが、水が水車場を浸したと云はうが、百姓が斧で自分の手を切斷したと云はうが、如何な凶事災難の話をして、いつも肝癪の塊を擲出したやうに、其女は何者だと云ふ。其災難を惹起した女は誰だといふ意であるが、如何な災難でも起因を糺せば、皆女から起つた事だと思つてゐるから、其様な事を云ふのである。或時さる貴夫人が強て呼んで馳走をしやうとしたところが、左程心易い關係でもないのに、ピガソフは着皇其前に膝を折つて、殆ど泣かぬばかりになつて、其癖満面に怒氣を帯びて、何卒勘辨して下さい、何も悪

い事をした覚えはさら／＼ありません、最う是からは忘れても宅の鬨は跨ぐまいから、など云ひ出したといふことである。又或時馬が山を駈下りるとして、ダリヤの抱の洗濯女を大溝へ放込むて、半死半生の目に逢はしたとがある。其からはピガソフは此馬の噂をすると、必ず天下の名馬だと云ふ、此山や大溝の噂をするると必ず風景絶佳の地だと云ふ。けれどもピガソフは不運の人である——尤も求めて不運になつたやうなものもあるが、家は随分困窮であつた。父はいろ／＼の職に就いてゐたが、いづれも薄給で、先づ文盲の方であつたから、餘り息子の教育には心を留めず、ほんの手足を延ばしたとけのとである。母親とても甘やかすばかりの事であつたが、これは早く死んで了つた。それゆゑ

ビガソフは自分の才覺て修業したやうなもので郡立の學校を出てから中學へ入つて佛獨語は勿論羅典語まで學んで優等の證書を貰つて卒業してそれからデルプトへ往つて始終貧に責められてゐたがそれでも如何にか斯うにか三年の學期を辛抱し通した。儕輩絶れて才のある譯ではないが辛抱強く強情なと云つたら一通てない殊に名譽心が熾て運命に逆らつても歴々の仲間入がしたい人に輸けたくないといふ意氣込である。怠らず學問するもデルプトの大學へ入つたのも皆名聞を求むるからのとてある。貧乏なのが心外でならないので自と觀察が利いて狡猾なる。一風變つた物言方て若い頃から氣短な焦燥つたやうな一種の辯を持つてゐる。考が別段秀てゐるではないが其口の聞き

方を見ると尋常才氣があるどころでないさもく才氣がありさうである。學士候補になつてから學問に身を委ねやうと決心した他の事では到底も朋友に及ばぬと悟つたからビガソフは成べく身分のある者を選んで朋友にして巧に其風を真似て諂ひさへしてゐた其癖始終惡口ばかり云つてはゐたが。けれども明白に云つて了へば學士になるには學力が足りなかつた。學問が好きて勉強したのではないから實の所は餘り學識もない。それで試問の時に甚く失敗つたのに引替へて同室の一學生は才のない男で始終ビガソフの嘲笑物となつてゐたけれど規則正しい確乎した教育を受けてゐたので旨く行つた。ビガソフは此失敗から業を煮して書物も手帳も火に焼べて了つて役に就いた。初

の内はまづ首尾が善かつた。官吏としてはなか／＼役に立つ事務を執るのが大して巧いのではないが極めて自信が強くて活潑である。けれども早く遊び出したいと思つたばかりで種々な事情に絡められて躓いて到頭餘儀ない仕合で非職になつた。幸ひ小さな村を買つて持つてゐたので、三年ばかり其村に雌伏つてゐる中に自墮落な茶かしたやうな風の香餌で、さる金満家だが、ねッから教育のない女地主を釣つて俄にそれと結婚した。けれども、ピガソフの心も最う劫を経て甚くこぢれて來たので、夫婦暮しも餘り面白くない所へ搦て、加へて、妻が幾年か共棲をした上句竊にマスタフへ往つて夫が家を建たばかりの持地面を何とかいふ山師で煮ても焼いても喰へない男に賣つて了つたので、ピガソ

ソフも此重ね／＼の不幸に腹の最底から業を煮して、妻を相手取つて訴訟を起さうとまでしたが、それほどまでに爲してみても、何の效もなかつた……それから獨身で世を渡つて、隣歩きばかりして影でなら未しも、眼前でも悪口を云つてゐる。近所の人も此男が來ると、無理笑をして紛してゐるが、眞に怖ろしく思ふのではない。ピガソフは最う書物を手にも取らん。小作は百人ばかりもあらうが孰も左して貧乏でもない。

パンダレーフスキイが客間へ入ると、ダリーヤが  
 "Александрине Александрине Александрине Александрине"  
 "Alexandrine Александрине Александрине Александрине"  
 "Alexandrine Александрине Александрине Александрине"  
 "Alexandrine Александрине Александрине Александрине"

「宜しく仰しやいませした。是非同うと仰しやいませして。」と愛想善く彼方此方へ辭儀をしながら、爪を三角に尖らした太い白い手

「念入に梳した頭を撫てる」

「ワルインツォーフも来るかえ？」

「入らっしゃいます。」

「では、何ですか」とダリーヤはビガーソフの方を振り向いて女の子は皆不自然だと仰しやるんですか？」

ビガーソフは唇を振曲げ、腕を突張つて焦燥つた聲で物を云ひ出した。甚く焦燥つと徐々と明瞭云ふのが此男の癖がある。

「まア、概して然うですな。勿論、此處にお出てなさる方の事を云ふのではないが……」

「でも、此處に居るのも然うなんてせう？」

「此處にお出てなさる方の事は如何とも云ひませぬ。けれども、

概して女の子は極めて不自然です——物の言方が不自然を極めてゐる。例へば驚くにしても喜ぶにしても、また悲むにしても、必ず先づ斯ういふ風に氣取つて身體を曲げてと厭らしく身を振つて手を啓けて見せて、而して大層らしく「あらッ！」といったものです。てなれば泣くとか笑ふとかするものです。然し私はと云つて自分一人てさも面白さうに莞爾としてさる甚い不自然なお嬢さんに自然な取繕はない聲を出させたことがある。

「如何してね？」

「ビガーソフの眼は爛々とした。」

「白楊の杖で後から横腹を引撲いたんです。すると、キヤツと云つたから善哉……それこそ自然の聲だ、取繕はずに聲を出す」と

然ういふ聲が出る。以來は然ういふ聲をお出しなさい。と云つてやりました。

皆笑ひ出した。

「ダーリヤは、まさか！

誰が、そんな、杖や何かで女の子を撲つものがあるもんですか！

「いや本統です。杖で引撲いたんです。而も太い奴で、籠城の時敵を防ぐに用ゐるやうな彼様な奴で。」

「Mais C'est une horreur ce que vous dites là, monsieur. Mais c'est une horreur ce que vous dites là, monsieur. んだといふ程のこと」と云ひながら Mlle Boncourt が笑ひ仆ける小兒等を睨廻す。

「僕だよ、ボンクレールさん！ こんな出鱈目を云ふのが此方の癖さ。」とダーリヤが勸解める。

「モガソフは平氣なもので、

「偽なら偽にしてお置きなさいだが、實際の話です。私が自分で做つたんだもの、間違ふ筈がない！ それを本統になさらん位だから、到底も信用はなさるまいが、お隣のチエブゾワ、エレーナ、アントーノウナね、彼人が自分の口から、可うがすか、自分の口から、さて、實の甥を殺したと私に白状した。」

「また出鱈目！」

「ま、ま、お待ちなさい。話を悉聴いてから何とでも仰しやい。私は何もチエブゾワを譏謗したいことは些ともない。それどころか私は彼人が好きな位だ、尤も好きだと云つても女の事だから、際限があるが。彼處へ往つて御覽なさい、家中捜したつて書物と



云つたら、唇の外にや何も有りやしません。書物を讀めばと云つても、彼女は黙つては讀めない——讀むと汗が潤むで、後で眼がしよぼく、すると云ふ。どうも善い人です。それに、彼家の小間使は皆肥満だ。何て悪く云ひたいもんですか！

「斯うお株が始つては、晩まで止む氣遣はない。」

「お株か……而し女の株は三つありますな——而も始終云ひづめて、眠た時の外は止めない。」

「三つとは？」

「先づ厭味さ、それから諷刺に譴責。」

「何て貴君は然う女が憎いのでせう！ 屹度女に……」

「痛い目に逢はされたことが有るだらう……でずか？」

ダリーリヤはビガソフの妻の亂行を憶ひ出したので少し面を食つた……何も云はずに唯點頭いて見せると、

「成程私を痛い目に遭はした女が一人ある、人の善い女でしたが、な極く人の善い女だつたが……」

「誰でせう？」

「お袋です」と小聲に云ふ。

「母様が？ 母様が如何して痛い目に遭はしたんです？」

「私を産んだからさ……」

「ダリーリヤは眉を寄せた。」

「何だか話が理に落ちて來ましたね。Constantin タリベルグの新曲を弾いてお聞かせな。ピアノでも聴いたら、ビガソフさんも」

我を折んなさるかも知れない。オルフェイは猛獸をさへ鎮めたといふから。」

パンダレーフスキイはピアノに對つて新曲を弾いたが、仲々巧くやつた。ナタリーヤは初の内は耳を澄して聽いてゐたが其内に又仕事に掛つた。

「Merçi, cest charmant.」  
Tiest si distingué.  
「難有、面白かつた。本統にタルベルグは面白い。名曲だといふ。はゞのこと。ビガーツフさん何を其様に考へてゐらッしやる？」

ビガーツフは沈着さ拂つて、考へて見ると、利己主義といふにも三通りありますな。自分も善いことをするが、人にもさせるのと、自分ばかり善い事をしたが

つて、人にはさせないのと、自分も善い事をしない代り、人にもさせないのと三通り……女の利己主義といふのは大抵此最後の奴ですな。」

「痛く仰しやるね！でも貴君は感心だよ、ちやんと然う確定してつて、御自分の思ふ事に思違はないやうな面をしてゐらッしやるから。」

「誰が思違がないと云ひました？思違は私だつて爲まさら男にだつて有りませア、けれども、我々男の思違と女の思違とは雲泥の相違がある。解りませんかな。解らなければ、かうです。例へば男なら二ニンが四といふ所を五とか三と半分とかいふかも知れんですな、所が女なら二ニンが脂蠟燭。」

「それは最う此前も一度伺つたことが有るやうです。だが、まあ、それはそれで宜しいとして置いて、それだから今の曲が如何だと仰しやるんです？」

「如何だともいふんではないのです。私はピアノなどは聴いてゐなかつた。」

「どうも、貴君は何ですのね。到底も心は岩が根の動かすべくも、すね」とグリボエードフの詩を振て、音曲もお厭なら、一體何が好き？」

「文學は好きですな。尤も近頃のは不可。」

「何故？」

「かういふ理由です。私先達て去る紳士と乗合てオカの渡を渡

つたことが有つたが、船が断岸の所へ着いたので、馬車は皆手で昇いて揚げなければならん。ところが紳士の馬車は非常に重いので、船頭が汗水くになつて、それを引揚げてゐると、紳士は船の中で、うん、うん、云つてゐる。見てゐるも氣の毒な程唸つてゐるのです……これこそ分業法の新適用だ！と私も思つた。今の文學も宛てこれですな。人が大騒をやつて事業を爲てゐる、文學者はそれを見てうん、うん、云つてゐる。」

ダーリヤは微笑した。

ピガソフは仲々黙らない。

「而してそのうん、うん、いふのを今の世態を描くのだといふ。公共の問題に深く同情を表するのだとか何だとか、彼だとか……」

いや、御大層なとをいふ！」

「女は——貴君は痛く攻撃を爲さるけれども——女は其様な事は云ひませんね、それだけは……」

ビガーソフは首を縮めた。

「云へないから、云はないのでさ。」

ダーリヤは少し面を赧らめた。

「そろ／＼失禮なことを言出しなしたね！」と苦笑ひする。

一座寂然として了つた。

子供の一人がふとバシストフに

「ゾロトノフシヤといふのは何處？」

「パウターフスカヤ縣さ」とビガーソフが代つて答へた。「ね、そら、

ホフランヂヤに在る。」話を變へる機會を獲たので、内々喜んでゐるのである。「今も文學のお話が出たが、若し私に不用な金でもあつたら直ぐと小露西亞の詩人になりますね。」

「どうしてね？ 好い詩人が出来るだらう！ それに、小露西亞の言語も御存知ないのでせう？」

「少しも知りません。其様なものは知らなくても可い。」

「知らなくても可いとは？」

「知らなくても可いでさ。何の造作はない紙を一枚持つて来て、上の方に世迷言と書いて、それから斯ういふ風に書出すてさ、さも命は難面ちものよとか又は夢の浮世に生存へてとかして、それから、我や鴉よ、朝夕ぎや／＼啼ち暮ちゆとか何とか書るてさ。そ

れ詩が出来る。そこで印刷する出版する。然うすると、小露西亞の人は其を読んで、感心して泣く、泪脆い人達ですからな。

パシストフが大きな聲で、

「誰が貴君！ そんな貴君！ 途方もないことを仰しやる！」

私は小露西亞に居たこともあるし、一躰小露西亞が好きです。彼地の言語も知つてゐますが……そんな鴉だの、ぎやく、啼ち暮ちゆだの——そんな事を云ふもんですか。

「それは然うかも知れんが、兎に角小露西亞の人は泣きます。それに、君は彼地の言語と云はれたが、一躰小露西亞の言語といふものが有りますか？ 私は曾て小露西亞の者に遭つた時、卒然書物を開けてみたら、命限り根限り斬つて斬つて斬り立つればといふ

文句が有つたから、それを彼地の訛に直させてみた。然うした所が、此様な風に直したんです。命かぢり、根かぢり、ちつて、ちつて、ちつてば……これでも言語でせうか？ 純粹の言語と云はなければならんなら、私は寧ろ首を縊つて死んで了ひます！」

パシストフは何か反駁を爲やうとすると、ダリリヤが、

「打棄て置きなさいよ。どうせビガトソフさんの口に掛けたら、驚も鴉になつて了ふんだから。」

ビガトソフはニヤリと笑つた。折柄僕が来てワルインツォーフ姉弟の来たことを報せたので、ダリリヤは起上つて迎へた。

「Alexandrine」と側へ寄つて、どうも、まあ、善く来て下さつたねえ……

……ワルインツォーフさん、善うこそ。」

ワルインツォーフはダリーリヤの手を握つて、それからナタリーヤの側へ往つた。

「如何てせう、お知己の男爵殿は今日來られるてせうか？」とピガソフが聞く。

「お出なさるてせうよ。」

「大變な哲學者だといふぢや有りませんか？ 恐ろしくヘーゲルを振廻す人ですとなく？」

「ダリーリヤは之には何とも答へず、アレクサンドラを臥椅子に坐らせて、自分も其側に坐つた。

ピガソフは未だ止めない。

「哲學か……高尙な見地……この高尙な見地といふ奴が至

極癪に觸る奴だ。高い處から見たら、何が見えませう？ 馬を買ふと云つて、望樓へ登つて眺める奴はありやしない！」

「男爵さんが何だか論文を持つて入らッしやるさうですね？」

とアレクサンドラが問くと、ダリーリヤは然も平氣な風で、

「はア論文をね露國に於ける商工業の關係を論ずとかいふ……」

「……ですが、大丈夫！ 此席で讀みはしませんよ。それを讀むと云つてお招き申したんぢやないから。 Le baron est aussi aimable que

savant. 男爵は學者であながそれ露西亞語は巧いですよ。C'est un vrai tor-rent. … Il vous entraîne. てゐると感心してしまひますよ。」

「佛蘭西語で褒められる程露西亞語が巧いのだ」とピガソフが口小言のやうに云ふ。

「仰しやい、くたんと仰しやい……貴君の蓬頭にはそれが恰ど似合ふから。だが何故かう遅いのだらう？ どうてす皆さんと座中を見廻して、庭へ出やうぢやありませんか？……まだ食事には一時間も間があるし、それにお天氣が好いから……」

皆起上つて庭へ出懸けた。

庭は河岸まで續いてゐたが黄ろい香の高い菩提樹の古木を並木のやうに植駢べた薄暗い細道が幾條も附いてゐる。樹は木杪ばかりに日を受けて、エメラルドの玉を躍らしてゐる。アカチャ連翹などの四阿屋が遠近に見える。

ワルインツォーフはナターリヤや M-lie Boncourt も連立つて庭の奥の方へ入つて往つた。ワルインツォーフとナターリヤとは

黙然て並んで行く、少し離れて後から M-lie Boncourt が行く。

「今日は何をして居らした？」とワルインツォーフが到頭口を切つた。赤茶けた髭の頭を振りながら。

ワルインツォーフの面相は姉に酷肖であるが姉ほど面色に生死がない。美しい愛嬌のある目差であるが、何處となく憂を含んでゐる。

ナターリヤは、何も爲ませんでしたつたわ。ピガソフさんの悪口いふのを聴いたり、刺繡をしたり、書を読むだけだりしたばかりで。

「何をち讀みなすつた？」

「アノ……十字軍の歴史を」と少し吃つて云ふ。

ワルインツォーフはナターリヤの面を凝然と視て、

「十字軍の？ 面白いでせうな。」

細い木の枝を折つて、くるく廻し出したが、二十歩ばかり行くと、また、

「御母様の相識にお成なすつた男爵といふのは如何いふ人です

侍従とかで、旅の方ですの。Maman はなり大層稱めて。」

「御母様は動もすると浮かれる。」

「まだ氣は若いのですね？」

「然うです。あ、それから、貴嬢の馬ね、直に返しますよ。最う大抵慣れましたが、まだ直ぐ駄が追ない。けれども、其内に屹度追はして見せます。」

「Merçi 有難……ですが、お氣の毒です、ねえ、そんなにお手が懸つて

は……馬を慣らすのは大變困難といふぢやありませんか？」

「貴嬢の爲なら私は……私は……これしきの事を……」と言ひ淀む。

「ナターリヤは柔しい眼でワルインツォーフの面を見て、また No-  
ici と云つた。」

ワルインツォーフは久らく言淀むてゐたが、頓て、

「私は如何な事だつて……併し云ふがものはない、貴嬢は御存知の筈だから。」

其時家の内で鐘が鳴る。

「Ah ! la cloche du dîner ! rentrons.」  
「は入りませうと云ふ程のこと」  
と M-lie Bon-



court が云ふ。

二人の後に隨て看樓の段を上りながら老婦が心の中で「*Quel do-*  
*image que ce charmant garçon ait si peu de ressources dans la conversation*  
……」と思つたが、之を露西亞語で云つたら、お前さんは可愛らし  
いが、少し氣が利かないね、とてもいふのであらう。

男爵は食事になつても來ぬ。半時程も待ぼけをした。卓に對  
つても談話が一向冴えない。ワルインツォーフはナターリヤの  
隣に坐つて其面をばかり見てゐる、而して傍から水を水呑に注い  
てやつてゐる。パンダレーフスキイは隣席のアレクサンドラを  
欺待つ積りて愛想だら／＼てゐるけれど、可憫さうに、敵手は欠び  
をしないばかりである。

パンストフは麵包で丸藥を拵へてゐて、餘念はない。ピガソフ  
フさへ黙つてゐるので、ダリーリヤが今日は貴君は大變無愛想だと  
云ふと、怖ろしい面をして、私の愛想の善かつたとがありますか？  
そんなお愛想などは私には出來ない……と苦々しさうに云つ  
て、まあ、最う些との辛抱だ。どうせ私は尋常の露西亞人だが、お客  
様の侍従さんは……

「おや、おかしい！」とダリーリヤは大きな聲を出して、ピガソフさ  
んは妬るのだよ。手廻しの善いことねえ、まだ來もしないのに！」  
けれどもピガソフは何とも答へず、唯頼越に睨めてゐる。

七時が鳴る。皆客間に戻つた。

「來ないかしら」とダリーリヤが云ふ……

途端に車輪の音がする。見れば、小さな旅馬車を邸内へ乗入れるものがある。暫らくすると、僕が銀の皿に手紙を載せたのを持つて客間に入つて来て、主婦に渡す。ダリーヤは一通り手紙を讀下すと、僕に對つて、

「此手紙を持つて来た方は何處に入らつしやる？」

「まだ馬車に入らつしやいますがお通し申して宜しう御座いますか？」

「お通し申してお呉れ。」  
僕は出て行く。

ダリーヤは座中の人々に對つて、どうもまんの悪いこと！男爵は急にペテルブルグへ喚戻されることになつたさうですよ。

それで、ルーヂンさんとかいふ御朋友が論文を持つてお出なすつたのですがね、男爵は大層此方の事を稱めて是非私に紹介したいと云つてお送しなすつたんださうですよ……併し如何も不可いことねえ！最とお出なさるだらうと思つたら……」

「ドミートリイ、ニコライチ、ルーヂン」と僕が披露する。

入つて来たのを見れば、年頃卅五六の背の高い、少し猫背で、縮毛の色の浅黒い男である。男前が好いのではないが、縮つて活々とした面相で、鋭い青黒い眼にしつとりと光を持って、徹つた大きな鼻で、唇はクツキリ際立つてゐる。着てゐる衣服も左まで新しくもなく、而も窮屈さうで、着た儘成長したとても云ひさうである。つとダリーヤの側へ来て、一寸會釋をして兼てお目に懸りたく思つてゐたこと、友人の男爵が暇乞に參ることが出来んのを痛く残念がつてゐました。などと云ふを聞けば、細い聲で背の高い胸の廣い人に似合はぬ聲が出る。

「如何ぞ、まア、お掛なすつて……善うこそ、とダリーヤも云つて、座中の人々に紹介してから、土地の者か、旅の者かと聞く。

ルードンは帽子を持つた手を膝に措いて、私は何縣の者で、此頃當地へ參つたのです。少々用事が有つて參つたのですが、用の濟むまでは町方に逗留して居らうと思ひます。」

「町は何處に？」

「醫者の家です。彼男は大學に居た頃からの舊い朋友ですから。」

「はア、然うてございますか。醫者も大層評判の好い方で、療治が巧いさうですが……、アノ何てございますか、男爵さんとは舊いお知己でゐらつしやいますか？」

「いや、なに、此冬マスクワで相識になつたのですが、此頃も一週間

ばかり彼人の宿に居りました。

「發明な方ですね——男爵さんは。」

「然うです。」

「ダーリヤは香水に浸した手巾の匂を嗅いで、

「貴下は御奉職爲すつて居らつしやるのですか？」

「私ですか？」

「はア」

「いや……非役です」

と談話が中絶れる。それから皆思ひくくに話し出した。

「ビガソンがルーヂンに對つて、男爵さんは論文をお贈しなす

つたさうですが、如何な事が書いてあるか、貴下は御存じてすか？」

「知つてゐます」

「その論文といふのは露西亞の工業……ぢやない、工業の關係を論じたものだとか……ねえ、御主人然うでしたな？」

「はア、商工業の關係を」と云つて主婦は手を額に加る。

「勿論、私は然ういふ事には暗い方ですが」とビガソンは言葉を

繼いで併し、論文の題からして如何も何ですな……婉曲に云つ

たら、何と云ひますかな？……如何も非常に漠然として……

ソノ……錯雜してゐますな。」

「如何いふ譯で？」

「ビガソンは莞爾としてダーリヤを尻眼に懸けたが、また狐面をした我が顔をルーヂンの方へ振向けて、貴下には明瞭ですかな

私にてすか？ 明瞭です。

「ふむ……然うてすかな。」

「頭痛でもなさるんですか？」とアレクサンドラがダリーヤに問  
ねる。

「いえ、なアに、何でもないのですよ……C'est Nerveux 神経て」

「何んですか、とまたピガソフが鼻聲で始める。」

「御朋友のムッフェーリ男は……確か、然う仰しやッたてすな？」

「然うてす。」

「ムッフェーリ男は専門に経済學を修て居られるのでせうか、それ  
とも又公務の片手間に、經濟學は面白いと云ふので、修て居られる

のでせうか？」

「ルーデンは凝然とピガソフの面を目守めたが、「いや好きて  
修てゐるのです」と云つた其時の面は少し赧らひてゐた。「けれ  
ども、此度の論文には至當な議論も耳新らしい説もなか／＼有  
ります。」

「肝腎の論文を讀まんから、何とも云ひかねるが……併し、いづ  
れ何てせうな事實よりか大掴みの議論が多いてせうな？」

「事實も有るが事實に基いた議論も有ります。」

「な、成程。併し、私の考ては……私も、かう見えても、三年デルブ  
トに居つた者でがすが……私の考ては、所謂全躰論とか、假定説

とか、系體とかいふ其様なものは……私は田舎漢だから、艶氣な

く云つて了ふが……何の役にも立たんもんですな。唯智慧を揮廻すばかりの事で——人を惑はすに過ん事で。事實を傳へれば、それで澤山です。」

「然うてせうか！とルーデンが反駁した。事實の意味を説くといふことも必要でないてせうか？」

「全躰論か！とビガソフは自分の云ひたい事はばかりを云つてゐる。「や、全體論でござるの觀察でござるの結論でござるの、いやはや堪つたもんぢやない！それが皆所謂主義から割出したものです。猫も杓子も各自に己が主義を揮廻して擔廻る刺に人にまで強賣をする……いやはや堪つたもんぢやねえ！」とビガソフは無暗に首を振立てる。バンダレーフスキイは

笑ひ出した。

「宜しい！とルーデンが受取つて、「では何ですな、貴下のお考へは、主義といふものは無い？」

「有りませんとも——有る譯がないです。」

「それが貴下の御持論ですな？」

「左様。」

「それでも主義は無いもんですか？それが即ち主義といふもんぢや有りませんか？」

座中の人皆微笑して眼を視合した。

「ですが……それは然うですが……」

とビガソフはあせりだす。ダリーリヤは手を拍つて、

「これは可かつた！ ビガーソフさんも一本参つた！」と云つて  
竊とルーチンの持つてゐた帽子を取る。

「お待ちなさい、まづお待ちなさい」とビガーソフは口惜しがる。  
えらさうな面をして揚足を取つたばかりぢや濟まん理由を言は  
なければ不可議論を駁さんければ不可……議論の趣意が其方  
退けになつてゐる。

ルーチンは落着き拂つて、宜しい。何でもない事です。貴下は  
全躰論は役に立たんと仰しやる、主義などは信じないと……

「信じません！ 信じませんとも、何も信じません！」

「面白い！ 即ち懷疑論者である。」

「そんな學者めいた言葉を用ゐるにや當らんと思ふが併し……」

「まア、黙つて結局までお聴きなさい」とダーリヤが制する。

「よいや、残つた！」とバンダレーフスキイは云つて、齒齦まで出し  
て莞爾とする。

ルーチンが併し私の思ふ所を云へば懷疑論者である。懷疑論  
者で貴下にも解りになれば然う云つても差支ないぢや有りませ  
んか？ 貴下は何も信じないと仰しやる……それなら、何故  
事實をお信じなさる？」

「何故と云つて、貴下、そりや……仕方がない……事實は事實  
てさ、事實を疑ひやうはない……事實が事實でないかは経験で  
判ります、自分の感覚で。」

「ですが、その感覚に誤がないと云へますか？ 感覚で考へれば、

太陽は地球の周囲を回るやうである……併し貴下はコペルニクスの説に御同意でないかも知れんですな？ 矢張地動説をも信用なさらんですか？」

人々皆微笑する。皆ルーヂンの面を視て「馬鹿ぢやない」と思ふ。ピガソフが「貴下は戯言ばかり仰しやる。それは、貴下の仰しやる所は耳新しいかも知らんが、併し問題外だ。」

「ところが不幸にして私の云ふ所は少しも耳新しい事でない。皆判り切つた事で耳に馴染の入る程云故した事です。それは如何ても可いが私は甚だ遺憾な事であると思ふ……」

「何がです？」とピガソフがさも憎てらしく云ふ。  
一鉢議論をすると初は論敵を嘲弄して、それから無禮になつて、

最後に面膨らして黙つて了ふのが此男の癖である。

「立派な人でありながら、排斥するに事を缺いて……」

「主義を排斥する。」

「さ、主義でも宜しい——排斥するのを聴くと私は甚だ遺憾な事に思ふ。何故其様に主義をお嫌なさる。主義といふものは根本の天則に、生存の原理に基いて立てたものであるから……」

「さ、それが解らない、其天則が解るもんぢやない……何て判るもんですか！」

「まア、お待ちなさい。成程誰にても天則が解るものではない、それに人間は誰しも思違をすることもある。例へば、ニウトンは天則の幾分を發見したといふ事は、貴下もまさか拒みはなさらんで



practical men  
非実地者

せう。成程ニウトンは、それは不世出の人物であらう。けれども、例令不世出の人物でも、其發見した天則は世間一般の重寶になる、然うあればこそ、その發見が益々貴重ものになる。分殊に就いて理一を求めんとするのは人間天賦の傾向であつて、所謂文明といふものも……

「いや大變な事になつて來た！」とビガソフが嘲弄かした。私は俗物だから、そんなえらい高尚な議論は胸に塞へる——大嫌ひです。

「それは御勝手である。併し貴下が俗の事の外は耳を假すのも厭だと仰しやる、それが即ち一箇の主義といふものである、理論といふもので……」

「文明！ えらい怖かない事を仰しやる。そんなに文明々々と御大層らしく仰しやるけれど、文明が何の役に立ちます。半文の價値もありはせん。」

「併し、ビガソフさん、貴下は議論はから下手ねと、ダリリヤが云ふ。内々新客の落着いて、少しも取案さぬのが氣に入つた様子である。C'est un homme comme il faut 立派な人だといとルーチンの面を惚々諦視めて、手馴けてやりませう。」これは露西亞語で思つたのである。

ルーチンは暫らく黙つてゐたが、頓て言葉を續けて、私は敢て文明を辯護しやうとは思はぬ。辯護せんでもの事である。貴下は、文明は嫌ひだと仰しやる……好不好は有るから、それも致方が

ない、それに餘り枝葉に入るから、それはそれとして措いて、古い諺に、「ユビートル汝は怒れり、されば汝は過てるなり」といふとがある。私の思ふには、主義や全體論を排斥するのは可いが、それと一所に知識や學術や學術を信ずる心即ち自分を、自分の力を信ずる心さういふものまでも排斥するから、それで宜しくないと思ふです。人間には然ういふ信仰が必要である。唯感覺ばかりで生きてゐられるものでない。思想を怖がつて信用しないといふのは間違つた話です。懷疑主義を懐くと何も出来なくなる、何を仕遂げる氣力もなくなる……」

「そんなことはほんの言葉で、意味も何も有りはしません！」  
 「それは或は然うかも知れん。併しながら人は往々意味の有る

事を云ふ必要があつても、ほんの言葉だと云ふて、それを避けたがる。

「エ、何を？」と云つてピカソフは眼を細める。

「何をと云つて、大抵解つてゐましやう、と我知らず苛々としたが直ぐ氣を取直して、かうです、若し人に堅固な信仰がなく、確乎とした立脚地がなかつたら、國家の急務や國民の本分や、未來や、それが如何して解りますか？ 如何して自分の盡すべき本分が解りますか？ 若しも……」

「最う止めます！」とピカソフは慳食に云つて、辭儀をして、濟して他の方へ往つて了つた。

「やれ、到頭敗北！」とダリリヤが嘲弄した。「御心配にや及び

「ませんよ、ドミートリイ……と愛想よく莞爾として、あの貴下の  
お譲の名たる名の義は？」

「ニコライチ。」

「ドミートリイ、ニコライチ！ どうせかうだらうと思つてゐま  
した。彼人はね、最上議論が厭になつた風をするので、實は最上議  
論が出来ないのですよ。それよりか最そつと此方へお進みなさ  
いませんか？ 何かお喋舌を致しませう。」

ルーヂンは椅子を居去らせた。

「ダーリヤは言葉を繼いで、今までお知己でなかつたのが残念な  
やうですよ……貴下は最上此書を御覧になりましたか？ O. de  
Tocqueville, vous savez ? といふほどのこと

と佛蘭西の小冊子を出す。

ルーヂンは小本を受取つて、二三枚開けて見て机の上へ返して、  
此書は未だ讀んだことはないが併し中に書いてあることは度々  
考へたところがあると答へた。そこで話の種は出来た。けれども初  
の内はルーヂンも何となく躊躇つて思ふ所を判然とは云はず言  
葉に差支へるともあつたが、其内に氣が乗つて来て、口が解ける。  
二十分も経つた頃にはルーヂンの聲ばかりするやうになつて、誰  
も彼も皆其周圍に集つて了つた。

獨りビガソンのみはその仲間に入らず、隅の方の開爐の側に  
居る。ルーヂンは熱心に巧に話をしたくだらぬことは少しも言  
はぬ。博覧で多識であるとは其話でわかる。誰も此人がこれ程

の人物とは思ひ懸けなかつた。つまりぬ服装をして、名も聞えぬ人であつたから。如何して田舎に此様な才物が忽然現れ出たことかと、人々不思議の想を爲すばかりである。それだけに又一層眼覺ましく思はれるので、皆心を奪はれて了つた。ダリーヤを首として……ダリーヤは掘出物をしたとて得意になつてもう取越してルーヂンを世間へ引出す工夫をしてゐる。一寸心に浮ぶ所は、年は取つてゐても、未だ餘程愛度ない所がある。アレクサンドラは實の所はルーヂンの話が餘り善くは分らなかつたけれども、眼覺しいことに思つて欣々してゐる。弟も同じく驚いてゐる。パンドン、ルーフィスキイはダリーヤの様子に氣を附けて羨ましく思つてゐる。ピガソフは五百ルーブルも出したら、もつと好い驚が

ある！などと思つてゐる……けれども一番感に堪へたのは、バシストフとナターリヤで。バシストフは殆ど息氣をせず、始終口を開いて眼を睜いて生來人の物を言ふのを始て聴いたやうな面をして坐つてゐる。ナターリヤはナターリヤで面をぼつと赧らめて、凝然とルーヂンの面を諦視めた儘眼の中を曇らしたり光らしたりしてゐる……

「眼付がどうも好いちや有りませんか！」とワルインツォーフが囁くと、

「はア、ねえ。」

「唯惜しいことには手が大きくて赤いけれど。」

ナターリヤは是には何とも返答をしなかつた。

茶が出る。人々漸々口を開き出す。けれどもルーデンが一度物を云ふと、皆忽ち口を噤むて了ふ。大した感動を與へたものである。ふとダーリヤはビガインフに調戲ひたくなつたので、其側へ来て小声で、何故貴下は黙つて苦笑ひばかりしてゐらッしやる？ 最う一遍掛つて御覽なさい、と云つて返答をも待たず、ルーデンを招き寄せて、貴下は未だ御存じないけれど、此方には、とビカーソフを指して、まだ可異な事が有りますよ。女が甚い嫌ひで、何の彼の云つては攻撃なさるでず。眼を開けて上げて下さい。ルーデンはビガインフを下目に視た……が、それも餘義ないことで、首ニツがけも背が高いから。ビガインフは佛然として只さへ肝癢の強さうな面を眞蒼にする。

少し震へ聲で、さうぢやありません。女ばかりを攻撃するのではない。總て人間が餘りぞつとせぬです。

「何故然う人間をお嫌ひなさる？」とルーデンが問ねる。

「ビガインフは直とルーデンの眼の所を睨むて、

「多分自分の心を研究した結果でせう。自分の心を研究して見ると、視れば見るほど穢い。私は自分を尺にして人を測る。それは間違つた事かも知れん、私は人より百倍も善くないのかも知れん、併し如何しやうが有りませう？ 習慣です！」

「了解りました。私も御同感です。高尚な心のものなら誰にいても自非の念は起る。併し然ういふ境涯に沈淪して了つて浮べれんでは困りますな。」

「これは辱ない私の心に高尚といふ折紙を附けて下すつて。併し私の境涯は一向何でもない、これで結構です。だから浮ぶ瀬が有らうが有るまいが、そんなこと頓着はない！ 又餘り浮びたくも有りません。」

「けれども、それでは——失禮な申しやうだが——自愛心さへ満足すれば、真理に合はなくても可いといふことになる……」

「勿論です！ 自愛心——これは私にも解せる、貴下にも解せるてせう、誰にても解せる、併し真理は——真理とは如何なるのです？ 何處に遺こつてゐます？」

「また議論が後戻りをしますよ」とダリソフが口を挿む。

「後戻りをしたつて宜しい。御存じなら承りたい、何處に遺ちてゐる

ます。カントが真理とはかういふものだと言へば、ヘーゲルは否然うでない、こんなものだと言ふ。」

「ヘーゲルはどんなものと云つたが、御存じですか？」

「とルイデンが何氣なく云ふと、ピガソフは憤然となつて、

「真理は何様なもんだか私にや解せんと云ふんです。私の考へは、真理といふものは全然ないものだ。成程語はあるけれども實體はないものだ。」

「まア、けしからん！」とダリソフは大聲を立てた。「能くまア耻かしくもなく其様な事が言へますね！ 真理がない？ 真理が無いから、生きてる効が有りますか？」

「ピガソフは忌々しさうに、真理が無くつても、御宅の料理人の

ステパンが居なくなつた程に不自由な事は有りません。ステパンは肉羹を煮させたら名人でさ！それに眞理が何の役に立ちます？眞理で頭巾を縫つて被る譯にやいさませんや！

「戯言は駁論にはなりませんよ。殊に其様な人を譏諷するやうな言なら尙更……」

「眞理は如何だか知らないが忠言なら些とは耳が痛いでせうさ」と呟くやうに云つてピガースフは憤然しながら他の方へ往つて了つた。

それからルーチンが自愛の事を論じ出したが、いふ事に洵に間然がない。自愛の心のない人は取るに足らぬ、自愛心は謂はゞアルヒメードの槓杆で、これさへあれば大地を轉ばすとも出来る。

自愛心は結構であるが、人たる者は自分の自愛心を御すること騎士が馬を御するが如くならねばならぬ、自分一個の私を公益に殉ずることが出来ねば不可……

といふ事を説いて、さて云ふには、私愛は自殺の様なものです。

私愛の人は一本立の實も何も結らん木の如うに枯れて了ひますが、自愛は完全を求むる活潑な傾向であつて、總て偉大な事の原因となる……實に自分一個の私は強情なものであるけれども、それを如何がなして挫かなければならぬ、挫かなければ天真を發揮することは到底出来ません！

といふと、ピガースフはバシストフに向つて、鉛筆は有りませんか？バシストフは何の事だか一寸は解らぬやうであつたが、頓て、

「鉛筆を何になさる？」

「今ルーデンさんの云はれた最後の一句を書留めて置かうと思ふんです。書留めて置かんと、然うでもない、忘れると不可！ ああいふ文句は四三のやうなもので、滅多に出るもんぢやない。」

「戲言にも程が有る！」と鋭く云放つてパシストフは餘所を向く。其時ルーデンはナターリヤの側へ來た。ナターリヤは起上つて狼狽する。

側に居たワルインツォーフも同じく起上つた。

旅の公達といふ體裁で柔しく愛相よく、ルーデンが、ピアノが有りませぬ。貴嬢がお弾きなさるんですか？」

「はア少しは致しますが、パンダレーフスキイさんは誠にお上手

て………」

パンダレーフスキイは面をぬつと突出して莞爾として、

「あんな事を仰しやる！ 御自分が御上手でゐらつしやる癖に。」

「シウベルトの „Erlkönig“ を御存じですか？」とルーデンが問くと、

「知つてますとも！」とナターリヤが引取つて、「一つお弾りな、Constan-

tin……… 貴下は音楽がお好き？」

ルーデンは唯一寸首を垂げただかりで頭を撫て、聽に掛る：  
……パンダレーフスキイは弾き出した。

ナターリヤはピアノの側に、恰どルーデンの眞對面に座に着く。

ピアノの音がしだすと、ルーデンの面は華やかになつた。薄緑の眼が徐に動いて折々ナターリヤの面に止まる。と弾止む。



ルーデンは何とも云はずに、開放した窓際へ寄つた。庭は暗霧の羅に包まれて、香気が紛々と送つてゐる。近い所の植木は涼しさうに眠つてゐる様で、星は静にちら／＼と見える。此悠悠した夏の夜の景色に對ふと、心も自ら緩む。ルーデンは薄闇い庭を覗いて視て、つと此方を振向いて、

「音楽を聴いて、此夜景を觀ると、獨逸に遊學してゐた頃の事を憶出しますな。集會や、セレナーダ夜の音楽や……」

「獨逸へ入らしたことが有るんですか？」とダリーヤが問く。

「ゲイデリベルグに一年居ました、それから伯林にも一年計り。」  
「矢張大學生の風をして居らしたんですか？ 彼地ぢや大學生は皆異様な風をしてゐるといふぢや有りませんか？」

「ゲイデリベルグに居た頃は私も馬刺輪の附いた長靴を穿いて紐附のウエングルが衣を着て、頭髪を肩まで垂けてゐましたが、伯林では大學生も尋常の人に違はん風をしてゐます。」

アレクサンドラが貴下の遊學して居らした頃の御話を些と伺ひたいもんですね。」

ルーデンは話したが、餘り面白く行かなかつた。どうも云ふ事に修飾が無い。餘り眞面目すぎる。けれども、其留學の話は匆々に止めて、文明だの、學術だの、大學だの、大學の生活だのを題目にて、總べての議論に移つたが、かうなるとさつと大掴みの事を云ても、大きな景が浮ぶので、皆耳を澄して聴いてゐた。洵に言廻しが巧くて、乗地になつて話してゐる其言草に少し判然しない所は有

つたが判然しないだけに尙更面白い。

種々の事がむら／＼と込上げて来るので、それを口へ出して言  
て見ると、どうも判然しなくなる。曖昧になる。象が象を追つて  
浮び、比喩が比喩に續いて起る、それにも奇想天外より落ちたのも  
有れば、又著々と肯綮に中つたのもある。口を突いて出る言葉は  
神來の語で、話上手が自慢の言葉使とは撰が異ふ。別に言葉を求  
めむても、言葉が思ふ通りに自在に口へ出て来る、而も直に肺腑中  
から流れ出たやうで、確信の熱を帯びてゐる。音調を上手に整へ  
るのは、神秘中の神秘とすれば、ルーヂンは此無上の神秘を手に入  
れてゐるのである。心の絃を一つ弾けば、他の絃までが幽に鳴つ  
て、餘音を響かせる、その術を心得てゐるのである。其話を聴いて

ゐて何の事とも善くは領會めぬ者もあらうが、然うした者でも兎  
に角胸が張つて、何やら幕がばつたり落ちて、何か前方に燦爛とし  
た物が見えるやうな心持がする。

ルーヂンの心は總て未來に向つて働く、それ故に何となく勢が  
善くて若々としてゐる。窓際に立つたまゝ、誰の顔を見るでもな  
くて話してゐたが、人々が自分と心を一つにして身に染みて聴い  
てゐるに、若い婦人が傍には居るし、夜景色は美しいので話も自ら  
調子附いて、我感念の夫から夫と變つて行くに連れて雄辯になり、  
詩的になる……音聲までが落着いたし、んみりした調子で一入  
興味を増すので、何か思ひも寄らぬ神々しさものが當人に乗移つ  
て物を云はせてゐるやうである……ルーヂンは人の露の命が

如何して不滅のものになるか、其理由を説いてゐたのである。

さて話の終に、スカンデナウイヤにかういふ昔話があります。さる王様が家來の武士と一所に薄暗い奥深い小舎の中で火に當つてゐたところがある。冬の夜の事であつたので。すると小舎が不圖入つて来てつツと通脱けて往つた。それを見て王様の云ふには、人の身も猶ほ此小舎の如し、暗黒を出て暗黒へ行く、暖かい明るい所に居るのは束の間であると云ふと、家來の中でも一番年嵩の者が小舎は暗黒の中に消えて失なりは致しません、矢張自分の巢を探出すことで御座りますと云つたといふ……成程、人の一生は短い果敢ないものですが、併し人を經て總ての大業が成就する。其神力の器となつてゐると思へば人間の歡樂などを顧みるに足

らん。死の中にも生は有つて自分の巢は見出せます……

と口を噤むてみると、我にもなく極りが悪くなつて、微笑して差俯向く。

「Vous êtes un poète 詩人だ」とダリリヤが聲を低めて云ふ。

一座の人々も皆然う思つた——尤もピガソフだけは例外で、ピガソフはルーデンの長談の終るを待たずして、竊と帽子を取つて、戸口の處に立つてゐたバンダレーフスキイにどうも馬鹿の仲間の方が宜いやうですと憎さげに囁きながら出て行つたが、誰も出て行くのを氣に留めた者もなければ、また抑留る者も無かつた。

晚餐を運び込むから、半時も経つと、皆おもひくりに歸つて了

つたが、ルーチンだけは引留められて泊ることになった。アレクサンドラは弟と一つ馬車で歸りながら幾度かルーチンの奇才に驚嘆した。ワルインツォーフも姉に尤も同じだけれど併しルーチンの所説は折々少し胡亂になる……ソノ判然しないと、多分思ふ所を明に云はうと思つたのであらう、言葉を足して云つた。けれども顔色も冴えんで馬車の隅を凝視めて、さも憂はしさうな眼付をしてゐた。

パングレーフスキイは寝やうとして絹糸で繡をしたツボン釣を外しながら、口へ出して中々味を遣るわい！と云つたが、偶然恐ろしい面をして室僕を睨付けて、彼方へ行けと言つた。バシストフは終夜眠らず衣服をも脱がず、一心にマスクワの友人に贈る手

紙を書いてゐた。ナターリヤは衣服を脱いで臥床には就いたが、同じくまんじりともせず、又眠やうとしなかつた。手で頭を支へて、暗黒を凝然と諦視てゐたが脈は烈しく搏つて、幾度となく深い溜息が胸を突いて出た。

## (四)

翌朝ルーデンが臥床を出ると間もなく、ダリーヤが茶を喫みに書齋に來いと喚びに遣したから往つて見ると主婦一人である。大層莞爾やかに挨拶をして、昨夜は寝心は悪くはなかつたかと問ね、自身に茶を注いで呉れて、砂糖は是て可いかと、其様な事をまて聞き、巻煙草を進めて、また二度繰返して、如何して貴下の様な方と是まで相識にならずに居たらうと異しむだ。ルーデンは少し離れて座に就かうとしたが、ダリーヤは自分の就てゐる膝懸椅子の側の小さなバナーを指して、それに掛けさせて、少しルーデンの方へ身を振つて家族は何人て何を爲る積だの、如何して爲る積だ

のと聞き出した。氣無しに物を云つて、さして心にも留めず聽いてゐるやうではあるが、實はルーデンに氣を持つて媚びぬばかりにしてゐるのは善く判る。朝から呼びに遣したのも、Madame Beauvoir 風に淡泊した見奇麗な風をしてゐるのも、成程其等である！併しダリーヤも間もなく問くのは止めて、今度は自分の事を、自分の若い頃の事や、知己の事を話し出した。ルーデンは身を入れて其お饒舌を聽いてゐたが、可異な事には誰の話であつても話の表面に立つものは矢張ダリーヤで、ダリーヤ一人て話の當の人は影になつて立消をしてしまふ。其代りダリーヤが某の顯官に如何いふ事を云つたとか、くれがしの詩人を何程手に入れてゐたとかいふとは委しく判つた。當人の話で見ると、此五十年來の高名の人

は皆如何かなしてダリーリヤに會ひたい。ダリーリヤの機嫌を取りたいと、只そればかりを思つてゐたらしく思はれる。其様な人の事を宛て同輩か何ぞのやうに、別段賞讃しもしせず何の氣もなく噂をする。或人の事などは奇人だと云つた。譬へて云へば、寶石に立派な縁を附けたやうなもので、さういふ人の名がダリーリヤ、ミハイロウナといふ立者の名の縁となつて煌々と光る……

ルイチンは巻煙草を薫らして黙つて聽てゐながら、折々語少なにお饒舌の相槌を打つてゐる。此人は話上手でもあれば、また話好きでもある。話の音頭を取るのには得手でない代り、聽上手で、初手から紛らかされない者なら、誰でも此人の前では氣を緩して口を解く。それ程身を入れ他の話に筋を追つて話を誘ふやうにする

のである。他より立優つてゐると思ふのが常の習となつた人は一種の好意を持つてゐるものであるが、此人にもそれが有るのである。他と論争ふとなると、なか／＼論敵に口を開かせない、熱心な鋭い辯舌で壓倒して了ふ。

ダリーリヤは露西亞語で物を云つてゐた。國語に通じてゐるのを自慢してゐるのであるが、佛蘭西風の言廻しやら佛蘭西語やらが小五月蠅交る。故意と俗に言廻してゐたが、折々適用が違ふ。ルイチンはダリーリヤの怪しい斑らな言葉遣を聽いてゐても別段何とも思はぬ様子であつた。恐らく耳がないのかも知れぬ。

ダリーリヤは到頭喋り草臥れて、椅子の背の方の枕に頭を持たせて、ルイチンの面へ眼を遣つて口を噤じて了つた。

ルーヂンは落着いた聲で、成程それで解りました、何故毎年夏になると田舎へ入らっしゃるのか。休息なさらなければならんのですな。都て紛擾した揚句に田舎の閑静な處へお出てなされると、爽然して氣が確りなさるのでせう。貴女は景色がお好きでせうな？」

「ルーヂンは流盼にルーヂンの面を視て、景色ですか？……景色……それは然うですとも……大變好きです。ですが、田舎だつて談敵がなくツちや困ります、此邊には一人もないてすよ。ピガーツフが一番分曉つてゐる位で。」

「昨夜の憤りッぽい老人ですか？」  
「はア彼人です。あれでも田舎では無いには増してすよ——」

時々笑はせ位はしますからね。」

「彼人は馬鹿ぢや有りません。唯邪路に入つたのです。貴女は如何いふお考かは知らんが、非難すといふことは——何も彼も盡く非難して了ふのは——宜しくないですな。總てのものを非難すと、直に人物だと謂はれる。善く有る手でさ。非難す者は非難されるものよりえらいと好人物が直き斷定する。けれども、それが當にならんですな。何にだつて探せば缺點は出て來ま。それに道理な事を云ふにしても、非難すのは宜しくない。始終非難しつけてゐると、活氣が失なつて、楠木死灰のやうになる。高慢の鼻を高くするは宜しいが、それが爲に觀察といふことの眞の妙味を解し得なくなる。苛立つた心で餘り小さな處ばかりに目を注

けてゐると人生が——人生の真相が——分らなくなる。から見  
るものに吠え付いて、人笑はせとなつて、それで結局となる。何て  
も愛する者でなければ、非難すとも罵るとも出来んもんですな。  
Voilà n-r pigassoff enterre! おや／＼ピガソフさんひと 貴下は眞個に人物  
の批評がお上手だ！併しピガソフには貴下の仰しやる事は解  
りますまいよ。彼人は自分ばかりを愛してゐるのですからね。  
「それゐて自分を罵るのは、自分を罵らなければ人を罵るのに  
都合が悪いからせうな。」

ダーリヤは笑ひ出した。

玉石……アノ何てすね……玉石同じく焚くといふ所でせ  
うね。それから男爵は貴下は何と思し召す

男爵ですか？善い人ですな、親切で博識で……唯締りが無い  
……一生學者とも附かず、俗人とも附かず曖昧で終ふてせう、即  
ち學問好きで——露骨に云つて了へば、何でも無い人で……惜  
しいものですな！

「私も然う思ひますよ。論文も見ましたがね……. Kulture Hous…  
cela n'asseyez peu de fond. がしつかりしませんのれといふほどのこと」

暫くしてルーデンがそれからまだ如何な人が居ます？」

ダーリヤは小指で巻烟草の灰を落して、他には最う誰も有りま  
せん。リービナ、アレクサンドラ、パウロウナ昨夜お遭ひなすつ  
た——彼女は姿色は善が、唯それだけの事で、弟も矢張好人です、  
parfait honnête homme. 洵に温厚な人です、それから、ガリン侯は御存じだと。それ



だけです。まだ二三人近所に居ますが、是はお話にもならん人達で。恐ろしい野心が有つて氣取るんでなければ、含羞むてなければ無暗に無遠慮か何かで。夫人たちとは、御存じの通り、交際をしませんから。ほ、まだ一人居ましたつけ、大層立派な教育のある人ださうで、學者だ何ぞと評判をしますが、怖ろしい奇人てね、空想家ですよ。Alexandrine. は知己で、何だか少し氣でもあるやうですが……ほんに、貴下、些と彼女を薰陶してお遣んなさいませ。可愛らしい女ぢや有りませんか？ 唯、最う少し大人びなければ、不可が、何でも最う少し大人びなければ、大層人好のする方ですな。全くの小供で、彼女が本當の赤兒です。それでも一度嫁いたこ

とが有るので、Mais c'est tout comme. 嫁いたって何の事もない、若し私が男だつたら、彼様なのにてなければ、惚れませぬね。

「然うてすかな。」

「然うてすとも。あゝいふのは兎に角無垢です。無垢な眞似は出来ませぬからね。」

「他の者の眞似なら出来るんですか？」と云つて、ルーチンは高く笑つた。此男の高笑することは滅多にない。其代り、高笑をするとなると、顔が妙な鹽梅に老人じみて、眼がすぼまつて、鼻に皺が寄る……」

「ルーピナさんが氣があるといふソノ奇人は如何いふ人です？」  
「たしかレジチフ、ミハイロ、ミハイルイチといひましたつけ。矢

張地主です。

ルーチンは吃驚して顔を揚げて、レジチフ、ミハイロ、ミハイルイチ？ 彼男が御近所に居ますか？

「はア。御存じですの？」

ルーチンは黙つてゐたが頓て、以前懸意てした……餘程以前の事ですが。たしか金満家でせう？」

と肱懸椅子の飾房を拈る。

「はア金満家ですよ。ですがね、ひどい服装をして輕馬車に乗つて手代か何ぞの様な風をして歩いてゐるですよ。分別つた人だといふから如何ぞして宅へも出入りをさせたいと思つてゐますがね、それに少し掛合をしなければならん事もありますから……」

……私はこれでも自分で地面の差配をしてゐるですよ。」

ルーチンは頷いて見せた。

「自分でやるですよ。お國風を守つてね、馬鹿な外國の眞似なんぞはしません、がそれでも如何か斯うかズーッとねと撫てるやうな手附をして、差支なくやれますよ。」

ルーチンは懇懇に、婦人には事務の才がないなど、主張する人もありますが私は其様な筈はないと始終思つてゐるです。」

ダーリヤは快然に莞爾して、お世辭にしる嬉しい！ だが何を云はうと思つたんだッけ？ え、と何のお話でしたッけね？

あ、然う、レジチフのお話でしたッけね、地割の事で少し掛合はなければならん事があるので、度々來て呉れると云つてゐるんで

すがね、今日も心待に待つてゐるんですが来ないかも知れませんよ……さういふ奇人ですの！」

静と戸が開いて下男頭が入つて来た、これは白髪で禿頭の背の高い男で、黒の上衣に白の胸着を被て、同じく白の胸飾をしてゐる。

「何だえ？」とダーリヤは云つたが、一寸ルーヂンの方を向いて、小声に *'N'est ce pas, comme il ressemble à canang?'* ぢやありませんか。」

下男頭は、レジチフ様が入らッしやいましたがお通し申しても宜しう御座りまするか？」

「あら、まア！ 噂をすれば影とやらだよ、お通し申して呉れ。」  
下男頭は座舗を出て行く。

「あんな奇人でも到頭来ましたよ。けれども折が悪いのね、お話

の腰を折つて了つて。」

ルーヂンが起上つたので、

「何處へ貴下？ 居らしつても關ひませんよ。ピガイソフを批評なすつたやうに、一つレジチフをも批評して下さい。貴下が仰しやると *'Vous gravez comme avec un burin.'* びつたり極るから不思議やいな。」

ルーヂンは何か云はうとしたが考へて又座に就いた。

諸君も知己のレジチフが座舗へ入つて来た。矢張灰色の外套を被て、日に燻けた手に例の帽子を持つてゐる。静に主婦に會釋をして喫茶卓の側へ寄る。

「到頭入しつて下すつたね！ 何卒お掛けなすつて。貴下方は

「お知己ださうですね」とルーチンを顧みながら云ふ。  
レジチフはルーチンの面を視て變に莞爾として、  
「知つてゐます。」

と一寸辭儀をする。

「大學に一所に居つたので、とルーチンも小聲に云つて差俯向く。  
「大學を出てからも逢ひましたな？」とレジチフは冷淡に云ふ。

「ダーリヤは怪訝な顔をして兩人の様子を視てゐたが、更にレジチフに座を勧める。そこでレジチフも座に就いて、

「御用といふのは地割の事でせうな？」

「地割の事も地割の事ですが、兎に角一度お目に懸りたくて。ツ  
イ御近所だのに、それに貴下の御家とは親類でないばかりの間柄

ですから。」

「さうですか、それはどうも……で、地割の事は貴宅の執事と話を  
決めて了ひました。執事の云ふ所に悉く同意で。」

「どうか左様ださうで。」

「唯貴女にお目に懸つた上でなければ證書に署名は出来ぬとい  
ふことです。」

「はア、さういふ規則にしてゐるのですが、アノ何ですか、貴下の所  
のは昔年貢を納めてゐるのですか？」

「然うです。」

「それであつて貴下御自身に地割の世話をなさるんですね？ ま

ア御奇特な！」

レジネフは黙つてゐたが、頓て、

「では最うお目に懸りましたから……」

ダーリヤは苦笑をして、

「左様さね、お目に懸つたには違ありませんね。どうも酷く餘所餘所しく仰しやいますね。屹度私共へお出でなさるのがお厭でしたらうね？」

「私は何處へも出懸けません」と濟ましてゐる。

「何處へも？ アレクサンドラの所へ入らッしやいませんか？」

「ワルインツォーフとは以前から懸意ですから。」

「ワルインツォーフと！へへ、併しお厭なものを無理に何しは致しませんかね……失禮な申様ですが私は貴下より年上だから

口幅つたい事を申しますよ。一躰まア何て貴下は然う拗ねて居らッしやるてす？ 私の家が一躰お氣に入らないてすか？

それとも私がお嫌ひなてすか？」

「私は貴女とはお親しくせんから嫌ひも好きも有りません。お宅は結構てす。けれども腹藏のない所を云へば私は窮屈が嫌ひてす。着られるやうな上衣もなければ、手袋も持つてゐません。それに私は貴女輩とは至て境涯が違ふから……」

「何故てせう？ 身分にしても、御同様ぢや有りませんか？」

*Vous êtes des nôtres.* 貴下も吾々

「身分や教育は姑く措いて、一躰どうも……」

「人間は人間に交らなきや不可ませんね。デオゲンが桶に入つ

たやうに唯一人で居たら何處が面白いてせう。」

「桶に入つてゐるのが適宜なんです。それに私は人間に交らんと仰しやるが果して交らんでせうか？」

ダーリヤは唇を咬締めた。

「それは別のお話になるが私は唯貴下の御交遊の仲間に入れな  
いのが残念だと申すので。」

ルーチンが嘴を容れて「自由を愛するといふのは至極結構な事  
ですが、レジチフさんはそれを誇張して仰しやるんでせう。」

レジチフは何とも云はなかつた唯ルーチンをジロリと視たば  
かりて。一寸座に穴が開く。

レジチフは突と起上つて「では地割のお話は決つたから、お宅の

執事に證書を贈すやうに云つても宜しいでせうな？」

「宜しう御座いますとも……尤も貴下は餘りお酷いから、お辭  
り申す筈ですが……。」

「ですが、此度の地割は私の都合よりは貴女の御都合の善いやう  
に決めたので。」

ダーリヤは首を竦めた。

「私共では朝飯も食ひたくないのですか？」

「難有う私は朝飯は食ひません、それに少々急ぎますから。」

ダーリヤも起上つて、

「ではお引留め申しません、と云ひながら窓際へ寄つて「お引留め  
申すも失禮ですから。」

レジチフは辭儀をする。

「どうも失禮致しました！ 御事多の所をお呼立て申しまして。如何しまして、と云つて、レジチフは出て行つた。

「ダイリヤはルーデンに對つて、如何です、まア!? 兼て奇人だとは聞いてゐましたが、正可斯様なぢやあるまいと思つたら。」

「矢張ビガソフと同病ですな。一風變つてゐたいといふ病で、ビガソフはメフェイストーフエリを氣取つてゐるが、彼男は、大儒を氣取つてゐるので。どうも斯ういふ病には利己主義や己惚氣は澤山に有つても、眞理や愛の分子は少ない。これも矢張一種の政略ですからな。平氣な氣の無い面を蒙つてゐると、惜しいものだ、あれ程の才を持腐れにして、了つて、と思ふ者が有るかも知れん。」

けれども、熱く視ると、實は才も何も無いので。

「*En de dens*」二人め、どうも、まア、お眼が高い！ 如何なに隠さうとしたつて、貴下に遭つちや敵はない。」

「でも有りませう、まア、併し、實はレジチフの事を彼此云つては濟まないの、私に親友として彼男を愛したことが有るから……尤も其後種々行違が有つて……」

「仲違をなすつたんですか？」

「いや、然ういふ譯でも無いですが、疎々しくなつて了つたです。」

「最う到底も舊のやうにはなりません。」

「大方其様な事だらうと思ひました、彼人の居る中ぢゆう、貴下は何となくお牙えなさらなかつたから……併し、どうも難有うご

さいました。お蔭で大層今朝は面白う御座いました。最う好い加減にして置ませう。朝飯の時又お眼に懸ります。私は是からまだ種々用が有りますから。書記が——貴下は御存じの筈です。Constantin, cest lui qui est mon secrétaire これが私の書記です——最う乾度待つてゐるでせう。彼男は若いですが、善く氣の附く質で、上出来の男です。大層貴下に敬服してゐますよ。では御免を蒙ります。眞個に男爵は貴下のやうな方を紹介して下さつて嬉しい！

とダリーヤはルーデンに手を出す。ルーデンは先づ其手を握つて、それから其に接吻して、座鋪を通つて戶外へ出ると、ダリーヤに出會つた。

## (五)

ダリーヤ、ミハイロウナの一人娘、ナターリヤアレクセーエウナといふのは一寸見は餘り人好のせぬ風である。色は淺黒く、瘦ぎすて、少し猫背で、未だ身體も全然は發育てゐないけれど、顔の道具は完備つてゐて美しい尤も十七の小娘にしては少し長て見えるけれど。此娘の命は綺麗な滑こい額で、眉は細くへの字形をしてゐる。餘り口數をきかず意を籠めて一心に觀たり聞いたりするところは何に向つてもその物の意を了解ふとするやうな鹽梅である。往々兩手を垂れて凝然と身動もせず考へてゐることがあるが、其時の面には内心で種々に物を思つてゐる影が映る……：……：覺



束ない微笑がふと口元に浮んで消えると、黒眼勝の大きな眼が空を向ける……*Qu'avez vous?* と *Mlle. Boncourt* が訊ねて、  
 て處女が屈托したり放心したりしてゐては見ともないと云つて叱る。けれども、ナターリヤは放心してゐるのではないどころか物學びに身を入れて、書物に對つても針を持つても、ついぞ厭な顔をしたことがない。深く強く物事に感ずるけれども、内々に感ずる。子供の時にも餘り泣かなかつたが、今でも溜息をすることさへ罕で、何か心に逆ふ事の有る時には唯少し蒼さめるばかりである。母はナターリヤを穩當で分別があると思つて、戯に *Mon homme* *éte homme de fille* わが尊敬すべき娘の義 と謂つてゐるけれど、左程才氣があるとは思つてゐない。「ナターシヤ ナターリヤをやさしく和けていひたるなり は幸福と淡泊して

ゐる。私に似ないで好い鹽梅だ。屹度苦勞を知らずに了はう。」と常々云つてゐるが、間違つてゐる。けれども、母親で娘の氣質を知つてゐるものは澤山無いものである。  
 ナターリヤは母親を愛してはゐるが、餘り尊信してはゐない。或時ダリーリヤが娘に對つて、「お前は何事でも私に隠すには當らないよ。何だかお前は隠立てもしさうだけれどもね……自分  
 の了簡を持つてお居てだから……」  
 と、ナターリヤは母の面を視て、心の中で、自分の了簡を持つてゐるのが何の不思議だらう？」  
 ルーデンが戶外で出遭つた時には、ナターリヤは庭園へ往かうといふので、帽子を取りに部屋へ入る所であつた。朝稽古は最う

終ひだのである。ナタリーヤも最う小娘待遇をされてゐない、  
 M-lie Boncourt に神怪學や地理學を教へて貰はなくなつたのも久  
 しい前からのであるが、其代り毎朝その眼の前で歴史旅日記な  
 どといふ利益になる書物を讀むことになつてゐる。ダリーヤは宛  
 も自分には自分の流儀があつて、それを守つてゐるやうな面色を  
 して一々その讀本を擇む。けれども、實はペテルブルグの書肆の  
 佛人が送つて寄すのをそつくり其儘ナタリーヤに取次ぐだけの  
 事である。尤もデュマー、フィース會社で出版する小説は格別で、  
 これはダリーヤ自身に讀む。M-lie Boncourt はナタリーヤが歴史  
 を讀むとなると、いつも別して澁面を作つて氣難かしい面をして  
 眼鏡越しにじろく見る。一鉢歴史といふものは怪しからぬ事は

かり書いてあると思つてゐるからであるが、其癖此老婆は昔の豪  
 傑では何故かカンピス一人しか知らない、近世の人ではルイ十四  
 世とナポレオンとを知つてゐるばかりであるが、ナポレオンは大  
 嫌ひである。けれども、ナタリーヤは M-lie Boncourt 夢にも知ら  
 ない書物をも讀む、ブーシキン物なら何でも暗で知つてゐる……  
 ナタリーヤはルーチンを見ると少し面を赧らめた。  
 「散歩ですか？」とルーチンが云ふ。

「はア。庭園へ。」

「私もお伴しませうか？」

ナタリーヤは M-lie Boncourt の面を視る。

Mais certainement, monsieur, avec plaisir, た御一所に と老婆が急込むだ

やうに云ふ。

ルーチンは帽子を把つて一所に出懸た。

ナターリヤも初の内は一つ道をルーチンと並んで行くのを極り悪く思つたが、それも其内に少し改る。ルーチンが何を爲てゐるの、田舎は氣に入つたかのと聞き出したので、遠慮勝にそれに返答をしてゐたが、狼狽した含羞ひだやうな風をすると、人は直に厭らしい氣でもなるやうに言ひ做し思ひなしてツイそれにして了ふけれど、ナターリヤには其様な様子はなかつた。たゞ併しどうも胸がどきつくらしい。

ルーチンはナターリヤを流盼に視て、田舎は淋しくは有りませんか！

「些とも淋しいとは思ひませぬ。反て來て善かつたと思ひます程で。何だか田舎は面白うござんすから。」

「面白い……えらい言を仰しやるね、併しそれも其筈ですか。未だち若いんだから。」

未だち若いんだから、と云つた其調子は羨むのでもなく、感むのでもなく、何だか變な鹽梅であつた。

「若い内が花です！」と言葉を繼いで、學問の目的と云つても若い時なら造作もなくツイ合點が行くことを有意識に會得しやうとするに過ぎん事ですからな。」

ナターリヤはルーチンの面を視た、何を云つてゐるのか解らな

し。

ルーヂンはまだ今朝久らく御母堂とお談をしましたがるが、えらい方ですな。詩人達が交際して頂くのを名譽の様に思つたのも無理はないです。暫く黙然としてゐて、貴嬢韻文は好きですか？

人を試験してゐるのだよ、と肚の裏では思つたが、口へ出しては、

「はア、洵に好きで。」

「詩といふものは神の語ですな。私も韻文は好だが、韻文にばかり詩があるとは限らんもので、詩は天地間に充塞つてゐます、吾々の周圍は皆詩です。此様な樹を観ても、天を観ても、到る處に美と生命がある。美と生命の在る所は即ち詩の在る所ですからな。」

「此腰掛けて休まうぢや有りませんか？ も、かう腰を掛けて……若し貴嬢とお馴染になつたらと莞爾々々としてナターリヤ

の面を覗込むで、屹度親友になるだらうと、何故だか私には思はれるが、貴嬢は如何思ひます？」

「宛て子供取扱ひにする、と肚では思つたが、何と返答をして可いか解らんの、永く田舎に逗留してゐる積りかと問くと、

「夏一杯秋へ掛けて、冬も居るかも知れませんが。私は御存じの通り餘り都合の善い方でない。それに家事は無茶苦茶になつてゐるし、最う彷徨いて歩くのも飽々しましたから、好加減に退隱したいと思つてゐます。」

「ナターリヤは稀有な事に思つた。」

「本當に然う思召して？」と怯々問く。

「ルーヂンは倍と此方を振向いて

「と仰しやるのは？」

「ナターリヤは少し狼狽しながら、他の者ならアノ……何ですけれども、貴下は……アノ……働かなければ不可せんわ、他の利益に成るやうに爲さなければ。貴下のやうな方が働かなければ働くものはないから。」

「どうも然う仰しやると面目を施します。成程人の利益になるか……口で云へば何でもないのですな！（と面を撫廻して）人の利益になる！けれども、假令自ら信ずることが厚いとしても、人の利益になりやうがないから困るです、自ら恃む所があつても、眞實に同情して呉れる者がいないから困るです……と、さも心細さうに悄然と差俯向く。昨日さほひ立て彼様に末

に望を繋げて物を云てゐた是が其人かと異しまれる程である。

「ルーデンはふと獅子の頭の様な頭髪を一振揮つて、いや、然うてない。愚痴だつた、貴嬢の仰しやる通だ。どうも有難うござんした、實にどうも。（何て禮を云ふのか、ナターリヤには些とも解らなかつた。）貴嬢に云はれて私の本分に心附いた私の履むべき道が解りました……然うです、私は働かなければならんです。若し私に才が有るなら、それを晦ますやうな事をしてはならんです。唯、饒舌つてばかりゐて、降らぬ他愛のない言ばかり云ふてゐて、半生の心血を空言に濺いで了つてはならんです。」

と滔々と辯ずる。薄志弱行は士の愧づる所、何でも一廉の事功を建てねばならぬといふとを眞心を籠めて言葉巧に聽けば成程

と思へるやうに論ずる。我と我を散々に叱りちらして、およそ行よりは言が先に立つのは熟えた果實を針で突くやうなもので害になる、唯汁氣を漏すのみ氣の張を弛めるのみの事で何の益にも立たぬ。健氣な心を持ってば、同情を運ぶ者なきを憂へず世に知られずに了ふのは我求むる所を我も善くは知らぬほどの人でなければ知られるだけの價値が無い人に限ると論ずる。久らく辯じた擧句に、また改めて禮を述べて、ふと思掛なくナタリヤの手を緊く握締めて、貴嬢はどうも健氣だ優らしい！と云ふ。

Mlle Boncourt は露西亞に來てから四十年にもなるが、言葉が善く解らぬから、唯ルーヂンの口から淀みなく言葉が流れ出るのを聽いて眼覺しく思つてゐるのみの事であつたが、この無遠慮な擧

動を見た時には目を圓くした。尤も、此老婆の眼からはルーヂンは音樂師か繪師か何ぞのやうに見えるが、然ういふ人達に禮儀を守れと云つた所で無駄なことだと思つてはゐるが。

老婆は起上つて手荒く身繕をして、最う家へ歸らなければなりません、殊に Monsieur Volinoff (ワルインツォーフ) の事をかう謂つてゐるので、朝飯に來るかも知れぬからと、ナタリヤに云ふその口の下から、それ彼處へお出でなすつた！と言足をして住宅へ行くある並木道の方を視遣る。

成程ワルインツォーフの姿がツイ其處に見える。

ワルインツォーフは逡巡しながら來て、遠方から皆の者に會釋をしたが、厭な面をしてナタリヤに對つて、

「散歩ですか？」

「はア。今歸る所なの。」

「然うですか。ぢや御一所に歸りませう。」

「皆連立つて行く。」

「お姉様はお變りもございませんか？」

とをかしく莞爾やかにルイヂンが云つたが、ワルインツォーフに

對ふと、昨日から斯うである。

「難有。變つたことも有りません。今日事に寄ると來るかも知

れません……今何かお話中でしたな？」

「然うです。ナターリヤさんとお話してゐたです、ナターリヤさ

んの仰しやつた事が酷く胸に中つたものですからな……」

ワルインツォーフは如何な言がとも問かなかつた。人々沈黙つた儘で住宅へ引返した。

食事前に又サロン會があつた。尤もピガーツフは來ず、ルイヂンは何か氣の乗らぬ様子で、パンダレーフスキイを捉へて、ベトホーウエンの曲を奏らせてばかりゐる。ワルインツォーフは默然として俯向いてゐる。ナターリヤは母の側を離れず、ちツと考へ込めては又仕事に懸る。パシストフはルイヂンの面から眼を放さず、今に何か名言を吐くだらうと、そればかりを待つてゐる。といふ有様で三時間ばかりといふもの極く詰らなく過ぎた。アレキサンドラは食事になつても姿を見せなかつたが、ワルインツォー

フは卓を離れるや否や馬車を支度させて、誰にも挨拶をせず何時の間にかこつそり歸つて了つた。

さてワルインツォーフどうも厭な心持がする。かねてよりナタリーヤを想ひに想つてゐて、今日云出さうか明日はいひ出さうかとむづ／＼してゐるのである……ナタリーヤも満更でもないやうてはあるが、まかし戀ふの慕ふのといふのではない。それはワルインツォーフも善く知つてゐる。また嫌はなければそれて可いとしてゐるが、唯最と全然馴染むてからと、その機會を見合せてゐるのである。それならば何が心配になるのか？ 此二日の間にナタリーヤの様子でも違つたのか？ 待遇かたに些とも變は見えないが……」

今迄は全く見損なつてゐたので、敵は思つたよりも氣が無いとムツと思はれて來たのか、それとも妬心が頭を擡げて來たのか、それとも何か厭な事でも有りさうな心持がするの、か、兎に角如何紛れやうとして見ても、どうも厭な心持がする。

姉の居間へ通つて見ると、レジネフが來てゐる。

「大層早かつたのね。如何か爲すつたの？」と姉が云ふ。

「なアに如何もしたのではないが、たゞ面白くなかつたのです。」

「ルトヂンさんも居て？」

「居ました。」

ワルインツォーフは帽子を放り出して腰を掛けた。

「あのね、セルゲイ、ワルインツォーフの名さん、お前さん加勢して頂戴。私がね、



ルーチンさんは餘程才子で辯が巧いと云つても此人が強情張つて如何しても承知しないの。

ワルインツォーフは何故か黙つてゐる。

「いや私は貴女に些とも反對はしない。ルーチンの才子で雄辯なことは異議はないが唯彼男は私は嫌ひだといふばかりです。

「君は最う會つたのかい？」とワルインツォーフが云ふ。

「今朝會つた、ダーリヤさんの家で。彼男も今は羽振が好いやうだね。何時か一度はお拂箱になるのだらうが。なにパンダレィフスキィばかりさ、彼女の一生厭きないのは。けれども今はルーチンが跋扈してゐる。會つたね！ 加之ルーチンが端坐として座つてゐるところへ僕を引張出して見せたんだ、ちよいと御覽な

さい此地ではかういふ變人が出來ますと云つたやうな鹽梅さ。賣物に出た馬ぢやあるまいし相を見られるのは迷惑だから其儘歸つて了つた。」

「何だつて彼家へ往つたんだい？」

「地割の事てといふのは表面で實は僕の面相を視に呼んだのだらうさ。どうせ貴婦人の事だからね！」

「あ、解つた、彼方がえらいもんだから、それで貴下はやつかむんだよ——屹度然うなんだよ、とアレクサンドラが憤だした。「それで仇敵のやうに思つてゐらつしやるんだよ。でも私共は彼方は智慧が有るばかりでなく屹度情も厚いだらうと思ひますね。だつて眼付で判りませアね、アノ何のお話を爲さると……」

「正直の徳を説くと……」  
 「憎らしいねえ、貴下は。泣出しますよ。本當に可憐事をした貴下なんぞには關はずに、ダーリヤさんの家へ行けば可かつた。貴下なんぞに關つてゐるほど詰らないことはない。もう何卒後生だから調戲ふのは止して頂戴と哀れな聲を出して、その暇で些と彼方の若い時の話でもして聞かして頂戴ッてば。」

「ルーデンの若い時の話ですか？」

「はア。貴下は舊いお知己で善く御存じだと仰しやるぢや有りませんか？」

「レジネフは起上つて座舖を歩き出した。」

「さア善く知つてゐることは知つてゐる。彼男の若い時の話を」

しろと仰しやるんですな？ よろしい。やりませう、一鉢ルーデンは某地の者で貧乏地主の息子です。親父には早く訣れて母親の手一つで育てられたのだが、此又母親といふのが極の結構人で、息子に掛けては眼がないといふ人で、自分は燕麥の粉ばかり食つてゐても、息子の爲には在金を皆費つて了つた。教育はマスクワで受けたのです。初は叔父とか、學資を出してゐたのだが、成人してから金満の侯爵を欺して……ぢやなかつた、ツイ口が滑つたんです……侯爵に愛せられて、其人に金を出して貰つてゐた。それから大學へ入つたんです。大學で私は相識になつて極く親密にしておりました。其時分の事は他日お話を爲ます。今日はいけない、それから彼男は外國へ往きました……」

レヂチフは相變らず座敷の中を歩き廻つてゐる、それをアレクサンドラは目で以つて送りつ迎へつしてゐる。

レヂチフは言葉を繼いで外國へ往つてからは母親の方へは餘り音信もしなかつた尤もたつた一遍歸省したつけが、それも十日間ばかりで……母親は留守中に歿なつて他人が死水を取つたてすが息氣を引取るまで息子の肖像から眼を放さなかつたといふこととて。

私は某地に住まつてゐた頃屢次見舞つてやりましたがな善い人で、人が尋ねると大層喜んで妄に櫻子の甘露煮を喫べろくと云つて侷める。ミイチヤルサンの名をやが如何も可愛くツて可愛くツてならないですな。ベチヨリーリン一流の人は常に情愛の薄い者

ほど深く愛するものだといふが私の考では母親といふものは我子の中でも殊に離れてゐる者を愛する傾がある。其後外國でルーヂンに逢つたことがあるが、其時分ルーヂンは去る貴婦人と浮名を立てゝあつた。貴婦人といふのは矢張露西亞の者で、青足袋連を云ふださうだが、最う相應の年齢で餘り美しくもなかつた。併し青足袋連に限つて皆然うしたものですな。大分長い間此女に關係してゐたが、其内に見捨てゝ了つた……いや、然うでない見棄てられたんだつけ。私も其頃ルーヂンと分れて了つた。これで大團圓です。

レヂチフは話したると額を撫てゝ、さもがっかりしたやうに臍懸椅子に腰を卸した。

アレクサンドラが、レジチフさん、貴下は餘程人が悪いよ、本當に  
 ビガソフに輸けないよ。それは貴下のお話は眞實でせうさ、何  
 も偽は仰しやるまいけれども、然う云つて了つては花が散るわ老  
 母さんが可哀相だつたの、大層愛がつてゐたの、他人に死水を取ら  
 れたの、貴婦人に關係したのツて……其様な事は云はんでもの  
 事ですわ……立派な人の身の上でも、些ともお誇言を附けずに  
 可うござんすが、些ともお誇言を附けずにすよ——厭に云  
 つて了ふことが出来るもんですよ。それも矢張譏謗の類ね。  
 レジネフは起上つて又座舖の内を歩出したが、頓て私は厭に云  
 はうとは些とも思はん。私は人を譏謗するやうな男ぢやない。  
 少し考へてから、が併しそれは眞に、貴女の仰しやる所も幾分か道

理かも知れん。私はルーヂンを譏謗したのぢやないが、事に寄る  
 と彼男もそれから變つてゐるかも知れん——それは何とも云は  
 れんですな！——私の思ふ所は偏頗かも知れん。  
 「ぢや斯うしませう……貴君がルーヂンさんと最う一遍知己  
 におんななすつて、善く先方のお肚裏を洞見してから、最後の所を  
 仰しやい。ね、それが可いてせう？」  
 「宜しい、然うしませう……それはさうと、君は何故然う黙つて  
 ゐる？」

ワルインツォーフはびくりツとして面を揚げた。眠りかけた所  
 を覺されたとてもいふやうな鹽梅である。

「何と云ひやうもないもの、僕は彼男を知らんから。それに今

日は頭痛がして……」

「真に然う云へば今日は何か顔色が悪いやうですよ。どうぞ爲すつたの？」

「頭痛がします」と同じ事を云つて、ワルインツォーフは座舗を出て了つた。

アレクサンドラとレジチフは後を見送つて面を視合したが互に何とも云ひはしなかつた。ワルインツォーフが如何いふ心持でゐるかは二人とも知らんではないのである。

(六)

二月餘り経つたが、此間ルーチンはダリリヤの家に殆ど居ずくまりであつた。ダリリヤは最うルーチンでなければ夜も日も明けぬ。ルーチンを捉へて自分の噂をしたり意見を聴いたりせぬでは如何も居られぬ様になる、或時ルーチンが懐淋しくなつたからとて歸らうとすると、ポント五百ルーブル出して呉れた。ルーチンはワルインツォーフにも二百ルーブル許借りてゐる。ピカソフは目切り足を遠くした。ルーチンに氣壓されたので、尤もそれはピカソフばかりでもないが。

ピカソフは此様な事を云つてゐる。私は彼才子は嫌だ。厭に

物を云ふ宛て小説中の人物か何ぞの様に、志んみりとなつて私はといふ……私は私は……つて長口上を並べ立てる。一寸噓でもすると直ぐ何故噓をして咳をしなかつたと、その理由を説いて聞かせる。人を賞るにしても、宛て官職でも授けるやうに大げさにいふ。大層自分を擯斥して我と我を叱飛ばすから、大方最う人に顔は合はされまいと思ふと、如何だらう！ 浮かれて騒出すほどだ宛て苦い酒をかッ飲つたといふものだ。

パンダレーフスキイはルーヂンを憚つて怯る／＼機嫌を取てゐる。ワルイインツォフとルーヂンとは奇異な關係で、ルーヂンはワルイインツォフを俠氣があると云つて、陰でも眼の前でも賞讃す。けれども、ワルイインツォフにはルーヂンがどうも氣に

喰はぬ。眼の前で喋々しく稱立てられる毎に、覺えず氣が苛立つて忌々しくなる。彼様な事を云つて余を嘲弄してゐるのかも知れんと思へば、むら／＼とすることもある。幾度か氣を取直して見ても、どうも妬ましい。尤もルーヂンとても、ワルイインツォフの面を視ると毎も喧ましいほど愛想を云つて、俠氣があると推奨げて金を借りる算段をするやうなもの、餘り好いてゐると思はれぬ。此二人が親しらしく手を握合つて眼と眼を視合せる時互に如何様な心持がするか一寸解らぬ。

バシストフは相變らずルーヂンを神佛のやうに敬つて、その云ふ事を一々耳に住めてゐる。ルーヂンはバシストフには餘り氣を留めぬ。尤も如何かして一朝一所に居て、人生の大事を語合ひ

てんと堪らぬ氣にならしたともあつたが、其後は棄て、見返りもせぬ……清い心を打込めて陥まる人に遭ひたいといふのは、それはほんの口頭ばかりと見える。レジチフはダリーヤの家に出入をするやうに成つたけれど、ルーチンは之とは議論を闘しだにせず、何となく避け氣味にしてゐる。レジチフも亦ルーチンとは餘所々々しくしてゐるけれど、判然としたことゝも云はんので、アレクサンドラは彷徨してゐる。ルーチンを崇めてゐるけれど、レジチフは信じてゐるのである。ダリーヤ一家の者は皆ルーチンの思ふ通りになつて。聊かの望でも叶はぬといふことはない。晝間の業務もルーチン次第で順が定る。如何な *Partie de Plaisir* 仲間でもルーチンを入れずに組むだことはない。けれども、ルー

チンは俄に思立つて遊びに出たり慰みを企圖むだりすることは餘り好まないから、然ういふ仲間に入つても、大人が小兒の遊びに交つたやうに荒爾はしてゐながら少し退屈さうにも見える。其代り何事にも首を突込む、地所の差配やら小兒の教育やら、家内の始末やら凡そ一家の事に就いては主婦の相談相手になつて、其意見を参酌して、瑣細な事にまで立入つて、いろ／＼の改革を勧め、計畫を立てる。ダリーヤはいつも至極尤もと同意はするが、それは口先ばかりで、卒となると常も執事の意見に従く。執事といふのは小露西亞の者で、隻眼の氣の長い、それであつて中々横着な老人であるが、毎も一しかなない眼を細くして、年を喰はなければ、味は出ません。若い内は肉のないもので、と云つて、ニヤリとする。

主婦を除いてはルーチンは一冊ナターリヤと話を屢くする、而して長く話してゐる。内々で書物を貸したり、思立つた事を打明けたり、書きさした文章の初の方を讀んで聞かせたりするが、ナターリヤには毎々其意味が解りかねる。けれども、ルーチンは解らぬとて、それには餘り頓着せず、唯聽いてさへ居ればそれで可いと云つた様な様子である。ナターリヤがルーチンと親しくするのが、ナターリヤには餘り香ばしくない。けれども、田舎だから、まア仕方がない。大方子供で面白いのだらう。大した害も有るまい、それに彼様いふ人と交際するのは畢竟彼娘の利益になる事だから……併しペテルブルグへ往つたら、かうはさせまい……などと思つてゐる。

けれども、ナターリヤは思違をしてゐる。ナターリヤは子供になつて話をしてゐるのではない。心を籠めてルーチンの話を聽いて、その深意を探らむとするともあれば、自分の思ふ所疑ふ所を打明けて教を請ふこともある、ルーチンはナターリヤの師とも手引とも頼むものである。當座は唯智慧のみが働く……けれども、若い者の智慧は何時までも獨りて働いてゐるものでない。庭の秦皮の影のぼんやり斑に射す所で、捨牀几に腰を掛けて、ルーチンがギョーテのフウストや、ホフマンや、ベッチンの手紙や、ノワリスを讀みながら、意味の解しかねる所へ來ると、讀みさしては講釋をする、それを聽いてゐるその面白さ！此國の處女は誰も然うであるが、ナターリヤも獨逸語で話をさせると下手な代り、解る



てとは善く解る。然るにルーチンは獨逸の詩に魂を打込めて、縹渺とした際涯のない處を泳廻る男であるから、ナターリヤも何時しか釣込まれて然ういう俗物禁制の境へ入る。心を込めて視てゐると會に見たとの無い美しい天地が眼前に開けて、ルーチンが手に持つてゐる書物の中から、眼覺しい心象やら鮮かな新思想やらが眼に視えぬ泉となつて湧出て、混々として心の中へ流込むと、生變つたやうな心持がするので、たゞ辱けなさに胸が一杯になつて大歡喜の神火がぶすくと燦つて遂にばつと炎上る……

或時ナターリヤが窓際で繡架に對つてゐたが、ふとルーチンに向つて、アノ貴下も冬籠にベテルブルグへ往つしやるのでせう？

「如何しますか知らん」とルーチンは縋けてゐた書物を膝に措い

て、懐中の都合で往けたら、往きませう。

物を云ふのも懶けてある。何となく力脱がしたやうで、今朝から何もせずにいる。

「往けないと云ふことは有りませうまい？」

ルーチンは首を振つて、

「それは然う思はれるでせうが……」

と理由ありさうに向ふを凝然と視詰める。

ナターリヤは何か云はうとして耐へて了つた

「あれを御覽なさい」とルーチンは窓外を指して、あの林檎ですな、あれは實が澤山結つたので、其重みて折れたのでせうが、天才の存る者も恰ど如彼ものです……」

「支へるものが無いから折れたのでせうね……」  
 「成程然うてせう。けれども、それが其支へといふものが容易に見付かるものでないです。」

「でも人の同情は……なんでも獨棲は……」  
 と少し亂次になつて、顔を赧らめて、

「田舎で冬何を爲すつて？」  
 と狼狽て言葉を足す。

「田舎でですか？ 一昨日貴嬢に腹稿をお話したてせう、あの論文を——人生と美術との悲壯を論ずといふのを随分長くなるてせうが、あれを書かうと思つてゐます——出来たらお眼に懸けませう。」

「印刷なさるのですか？」

「否」

「何故なさらないの？ それぢや誰の爲めにお書きなさるのであつかひらなくなるぢや有りませんか？」

「さア、まア、貴嬢の爲に書くと思つても宜しい。」  
 ナタリーリヤは差俯向いた。

「私などが拜見したつて解りは致しません。」

「お話の中だが、何の論文です？」とバシストフが怯る／＼問く。  
 離れた處にゐたのである。

「人生と美術との悲壯を論ずといふ」とルーチンは題を反覆して、  
 「然う／＼バシストフさんも讀んで下さるてせう。だが、未だ私に

は文の骨子となる思想が十分に手に入らんから不可戀愛の悲壯の處が全然了解んから。」

ルーヂンは往々戀愛の話を始める、また好きである。初めの内は Mlle Boncourt も戀愛と聞くと駭然として耳を聳て、軍馬が喇叭の音を聞附けたやうな面をしてゐたが、其内に慣れて了つた。唯其話が始まると、口を尖らせてへたくた烟草を嗅ぐばかりで。

「戀愛の悲壯の處は戀の可なはない時ぢやありませんまいか？」と怯づ／＼ナターリヤが云ふと、

「いや、然らぬぢやない！ それは寧ろ戀愛の滑稽な處で……然らう云ふ風に考へては不可、最と深く入らなくては……戀愛！ 不思議なものですなア？ 何處からともなく起つて來て、漸々に

發展して、而して消滅して了ふ。突然明るくなつたやうに華やかに起つて來ることもあれば、灰を被つた火のやうに多時も燻ぶつて事情の綾が解れてから炎となつて燃上ることもある。また蛇の這込むやうに心の内へ這込むと滑出で了ふこともある……實に不思議なものだ、研究の價値は十分にある。けれども今時戀愛なんぞしてゐる者は有りませんな。戀愛し得る程の氣力を誰も持つてゐないから。」

と考へ込んだ、

「ワルィンツォーフさんは久しく見えんぢや有りませんか？」と突然いふ。

ナターリヤはハタとして繡架へ屈みかゝつて、

「如何したのでですか。」  
と小聲に云ふ。

ルーヂンは起上りながら、あんな立派な人はない。彼人こそ眞の露西亞の貴族を代表してゐる人で……

Mlle Boncourt が佛蘭西風の横眼を遣てルーヂンの様子を視る。

ルーヂンは座鋪の中を往きつ戻りつしてゐる。

急に踵でぐるりと廻つて、櫛の——櫛は堅い木ですな——櫛の葉は若いのが芽を出す時分てなければ古いのが落ちませんな。」

「然うですなえ」とナターリヤは思切り悪くいふ。

「しつかりした人の戀愛も然うしたもので、古い戀は最う枯れ枯れになつてゐるけれども尙ほ附着てゐる。」

たゞ別に新しい戀が芽を出すのでなければ散らん。」

ナターリヤは何とも挨拶をしなかつた。

「何て彼様な事を云ふのだらう？」と心の中で思つてゐる。

ルーヂンは立止つてゐたが、ぶる／＼と頭髪を振つて座鋪を出て了つた。

ナターリヤはナターリヤで部屋へ戻つて来て、久らく茫然として寢臺に腰を掛けて、ルーヂンの最後に云つた事に思ひ入つてゐたが、ふと拳を握固めて、飲泣して泣き出した。何が悲しいのか——解らん。自分ながら何故かうふいと涙が出て来たのか解らん。拭いても／＼も後から出て来る、沸々と湧上る泉の水の溢れて流れるやうに止度なく出て来る。

恰ど其日の事アレクサンドラはレジチフとルーチンの噂を  
 た。レジチフは初の内は何と云つても相手にならなかつたが何  
 分にもアレクサンドラが承知しなかつた。

「どうもルーチンさんは今でも矢張貴下のお氣に入りませぬね  
 ? 私は今まで故意と何にも伺はずに居たけれど最も貴下にも  
 彼人が變つてゐるかゝないか大概解りましたらうから其理由を  
 仰しやい何故彼人がお氣に入らないのか。」

レジチフは例の通り平氣な調子で宜しい。そんなに氣が揉め  
 るなら云つて了ひませう併し怒つちや不可ませぬせ……」  
 「まアさ仰しやいよ。」

而して結末まで黙つて聽いて居てなさい。」

「はいく長まりました。さア何卒。」

「ちや云つて了ひませう」と膝に長椅子に臀を落着けて成程ルー  
 チンは私には氣に喰はん。それは彼男は賢い……」

「當然さ貴下！」

「なか／＼賢いが併し詰る所たわいが無い男だ……」

「まア口に年貢が出ないと思つて！」

「たわいが無い男だ」と同じ事を繰返して併しそれはまだ宜しい。  
 吾々は皆たわいの無い人間だから。それから彼男にはまだ缺點  
 が有るがそれも私は左程の事とも思はんといふのは内心壓制家  
 て懶惰で餘り學識もなくつて……」

アレクサンドラは手を拍つて、

「學識がないッて！まア驚いた！」

と喚く。

「餘り學識もなく、と同じ調子でレジチフは繰返して方々喰倒して歩いて、氣取り散らしてゐるが、これは然うありさうな事だ。併し彼男は氷の如く冷い、それが宜しくない。」

「まア、あんなに情のある人を捉へて冷たいなんぞッて！」

「さうです、氷の如く冷いです、而して自分もそれを承知してゐながら、情の厚いやうな面を被つてゐるです。甚だ宜しくない、と次第に乗地になつて來て、危ない真似をするから宜しくないです。――危ない真似と云つても、勿論彼男に危ないのぢやない、自分は一

文だつて賭けちやゐないが相手は命を賭けてゐる……」

「何を云つて居らつしやるんだか些とも解りませんよ。」

「彼男は正直でない、それが宜しくない。賢いなら自分の云ふことに何程の價値がある位は解りさうなもんだが、それで何か仔細らしく勿體を付けて饒舌つてゐる……勿論彼男は雄辯です、併し露西亞人の雄辯ぢや有りませんね。それに若い者なら雄辯を弄するも仕方がないが、あの年頃になつて自分の舌の動く騒がしい音を聽いて、それで嬉しがつて氣取つてゐるとは氣羞しい事ぢやありませんか？」

「でも氣取らうが氣取るまいが、聽者には關係がないぢや有りませんか？……」

「いや、然うでない。同じ話でも、或人の口から聞くと腸に染みるけれども他の者がそれよりは最と上手に云つても、耳も傾けないことがある何故でせう？」

「それはあなたが耳を傾けないばかりですわ。」

「耳も傾けない——尤も私の耳は少し大きい方かも知れんが、一口に云へば、ルーチンの話はいつまでも話で會て所爲になつた例がない——所が其話で以て随分若い人の心を迷はして生涯を誤らせることが出来る。」

「若い者——ッてまア誰の事？」

「誰の事？ 解りませんかねえ。ナターリヤさんの事です。」

アレクサンドラは一寸狼狽した様であつたが、直と笑ひだした。

「まア、飛んでもない！……貴下はいつても奇異なことを仰しやるよ。ナターリヤさんは未だ赤兒でまアね、それに假令へば何かをかしな事があつたにしろ、ナターリヤさんが附いてゐれば……」

「まア、そのナターリヤさんが我儘者で自分ばかり拘けて居るから困る。それに兒女の教育に掛けては自分程のものはないと思つてゐるから、少しも苦にしてゐない。何て其様な事があるもんかと思つてゐる。自分が一寸一つ容體ぶつて目交をすりや、何も彼もすらくと思ふ通りになると思つてゐる。そんなもんでさ、彼女の思つてゐることは。私は美術家の守本尊だとか賢いとか、何とか云つて己惚れてゐるけれど、實は尋常の老婆さんで取得と云つては交際の廣い位のものですからね。それからナターリヤ

「さんだか彼娘は赤兒ぢやない、我儕よりか能く考へてゐる、それに考が深い。かうした正直な熱情を持つてゐる者が彼様な俳優じみた手練師に逢着るとは全く不運さね、併しそれも異しむには足らん事かも知れんが。」

「手練師つて彼人がそんな手練師ですか？」

「手練師ですとも……まア積つても御覽彼男は一躰ダリーヤさんの家で如何な事をしてゐます？ 家内の偶像となつて豫言者のやうに持囃されて、家事の取捌や家内の紛紜にまで首を突込む——そんな事が果して男兒の爲べき事でせうか？」

アレクサンドラは呆れてレジネフの面を視詰めた。

「まア不思議な！ 貴君が顔を赧くしていきりだして……何

ぞ是には謂くがあるんだよ……」

「あれだ！ 女といふものは是だから厭になつちまふ！ 人が己の信ずる所を真直に話をすれば、然ういふのは何か仔細があるだらうと云つて縁の無い瑣末な原因を拵らへなきや、承知が出来ないんだ。」

アレクサンドラは怒りだした。

「いえ、どうも御道理さまですよ！ 貴下は女を虐めだしましたね。ピガソフさんに輪かせね。だつて、なんぼ貴下が眼が高いつて僅の間にさう何も彼も全然見て取られるもんぢや有りませんやアね。屹度思違をして居らつしやるんだよ。貴下の仰しやるやうぢや、ルーチンさんは宛然タルチューフか何かのやう



になつて了ひますもの。」

「さア其處だて、ルーヂンはタルチーフにも劣る。タルチーフはそれでも自分で何を求めてゐたか知つてゐたけれど、ルーヂンは才はあつても……」

「才はあつても如何したんです？ と云つて了ひなさいと云へば。本當に貴下は根情曲りの厭な人だよ！」

レジチーフは起上つた。

「根情曲りといふのは貴女の事て私の事ぢやない。餘りルーヂンの事を酷く云ふもんだから、それで貴女は腹が立つんだらうが私は酷く云つても宜い権利を有つてゐる——考へて見ると、高い代を拂つて此権利を買つたやうなもんだが。何しろ私は久らく

一所に居たから彼男の腹はちやんと洞察してゐる。何てしたな先達て貴女にマスクワに居たころの話は他日すると云つて約束をしましたけな。かうなると其話をしなければならぬ機會になつて来たが、貴女は結末まで聽いてゐられますか？」

「是非伺ひませう。是非！」

「では、しませう。」

レジチーフは緩々と座敷の内を歩きだしたが、をり／＼立止つては屈身になる。

「て話に、貴女は御存じだか御存じてないか知らないが私は極の小兒の時に両親を喪つて了つて十七の時には最う頭の押手がなかつたんです。マスクワの伯母の家に世話になつてゐたのだが、

何でも氣隨にしてゐました。青年頃には私は随分くだらぬ負けぬ氣の奴で、加之氣取屋のみえばうだつたが、大學へ入つてからはグツと書生風になつて了つて、忽ち艶聞の種を蒔いた。尤も是は話しにもならん事だから省略つて了ひますが、其時私は皆に一杯喰はしたんだ。それも宜いが、その喰せかたが些と手酷かつたもんだから、朋友めが寄つて集つて洗ひだてをして、明るみへ引摺出して、恥を與したのて、私は途方に暮れて子供のやうにおい／＼泣きだした。何でも去る知己の家で、大勢朋友の居る處でやられたんですが、皆があは／＼笑つてゐる其中で唯一人——それが其癖私が強情を張つてゐるを切つてゐる間は一番憤激となつてゐたのだが、さうなつて見ると氣の毒とても思つたと見えて私を引張

つて、自分の所へ連れて行つたです。

「それがルーデンさんなんてせう？」

「いや、ルーデンぢやない。此男は最う死て了つたが、非常な人物で、パコールスキイといふ人で、一寸如何いふ人と一口には云つて了はれない程の人物で、此男の話を始めると、最う他の者の話などとは厭になつて了ふ。高尚で純潔で、あんな頭腦は滅多には有りませんな。古い木造家の中二階みたやうな所の天井の低い狭い部屋を借りてゐたつけが、非常な貧乏で、出稽古をしてかつ／＼凌いでゐたですだから、客が來ても茶一杯振舞ふことが出來んこともあつたですな。唯一脚しかない長椅子も甚く壊れてゐるのて、一寸見ると小舟か何ぞのやうだ。そんな家でもなか／＼人出

入が多い。どうも皆が慕ふ懐かしがる。尤もそんな哀れ果敢ない部屋でも其處に居るのが如何なにかい心持で面白かつたてせう！ 私わたくしは此人このひとの所ところでルーヂンと相識あひびきになつたのだが、其頃ルーヂンは最もう侯爵こうしやくどのは縁切えんきりになつてゐたのです。

「そのパコールスキイといふ方は何處どこが好よくつて皆みながさう騒さわいだんです？」

「さア何なんと云いつたものかな！ 優やさしくて儼然げんぜんしてゐる——それが皆みなの氣きに入いつたんでせうな。曇くもりのない廣大くわいたいな智慧ちゐを持つてゐながら子供こどものやうに愛度あいど氣けなくて可愛かわいらしい處ところがある。快憫くわいひんにあはれ笑わらふ聲こゑが何なんだか今いまだに聞きえるやうな心持こゝろもちがする、それ

神かみに供ともへし御燈みあかしと

心細こゝろほそくも夜よを守まもる

といつたやうなこともある。これは矢張やばやば我黨わがやうで詩人しじんと謂いわれ  
た半狂氣はんきやうきの面白おもしろい男おとこがパコールスキイを諺ことわざつた文句ぶんくです。

「辯舌べんせつは如何どうでした？」

「機嫌きげんの善よい時ときには仲々さか巧たくみに話はなしをしたが驚おどろく程ほどぢやなかつた。

其時そのとき分ぶんでもルーヂンの方が十倍じゅうばいも雄辯ゆうべんでした。と立止たたまつて腕うでを組くじて、

「パコールスキイとルーヂンとは餘程よほど違ちがつてゐます。ルーヂン  
はけはくしい性質せいかうで何事なにごとにも口くちが先まへ立たつて事ことに寄よると狂熱きやうねつ  
も餘計よけい有あるかも知しれん位くらいで一ち寸見すんけんた所ところではパコールスキイより

迫か立優つてゐるやうではあるが、實は比べものにならぬので。或想を捉へてそれを言擢すところは仲々巧い、それに議論も巧者だが、其想といふのが自分の頭腦で産出した者ではなくつて、多くはパコールスキイの説を焼直したので、借物です、パコールスキイは見た所では静な優しい人で、柔弱かとさへ思はれる程だが、馬鹿に女、好きて酒も飲めば、喧嘩もする。ルーデンは熱血があつて勇氣があつて活潑に見えるけれど、内心は冷かなもので、少し臆病です、尤も恥を與されると、無茶になつて了ふけれど、而して種々にして人を心服させやうとする。原則とか概念とかいふものを揮舞して人を威すから、ルーデンに敬服してゐたものも仲々ありました。けれども誰も愛してはゐなかつた、ルーデンに親しむだ

のは私一人位なもんでしたらう。皆壓服されてゐたのですな。……けれどもパコールスキイには人が自然と懐く。その代りルーデンは誰に向つても講釋をする、誰とでも議論を闘すことを辭さない……餘り書物を読むてはゐないが、パコールスキイよりか讀んでゐる、我儕は勿論敵はない。それに秩序のある頭腦で肥臆も非常に強いから、青年ならソラ感心して了ひます。何でも青年に向つては最後の斷案を出すに限る、間違つてゐても可いから斷案を出す可い！ 極の正直者がかういふ事は出来ませんがな。何故なら、青年に向つて自分にも善くは分らないから、確な事は云へないと云つて御覽……誰も此方のいふことを聽いちやゐない。併し徹頭徹尾欺すことも出来ないから、自分も幾

分か確だと信じて話をしなければならん。ルーデンが大に我輩青年を動かしたのも其所爲かも知れませんな。今お話しした通りルーデンは餘り多くは書物は讀むてゐないけれども讀むたのは皆哲學書で、それに一種の讀書眼を持つてゐるから讀むと直ぐ要領を捉へて、議論の根本となる思想を掴み、而して其思想から美妙な絲を八方へ亂はらぬやうに引出して眼に見えぬ書幅を織出すのです。其頃の仲間と云つたつて實は皆小兒でさ——未だ修業中の小兒ばかりでさ。だから、哲學だの美術だの科學だの、人生だのと云つた所で、我儕には尋常の言語に過ぎん善くした所で、唯然ういふ概念がある位のものだ、尤も派手な一寸眼に附く概念だが、一々ばらばらになつてゐて其間に連絡がない。此概念を一貫す

る原則といふものに至つては、始終手探りしている——説を立て、解釋を試みたけれど、どうも健な事が解からない……ところが、ルーデンの説を聞いて見ると、始めて其一貫するものに達したやうな何だか隔ての幕でも除れたやうな心持がする——それはルーデンの云ふ所は皆取次でせうが、取次でも何でも關はない！我儕の知り得た所のものが總て井然と整理が附いて、零々碎々のものが俄に連絡つて完整つて、儼然と樓閣の如く目前に現はれて、八面玲瓏として眼を遣る所に生氣が躍つて見える……天地間に無意義のもの偶然のものが無くなる萬物に必然と靈妙とが浮いて見える、總て意味が判明すると同時に奥妙不可思議となつて、それその現象も自ら調子が整つて見える。又我儕とても常住の眞

理を宿した生身で謂はゞ真理の道具のやうなもので何か大した運命を身に負ふてゐるやうに思はれて難有やうな怖ろしいやうな妙な氣持になつて頻に胸が逼つて来る……こんなことを云つても可笑くはありませんか？

「いゝえ」と引張るやうに云つて、何故ね？ 何故そんなことを仰しやるか知らないけれど可笑くはありませんよ。」

其時分から見ると私共も幾分か利口になつたと話し續ける。

「今から其時の言を考へると總て一場の兒戯に過ぎない……併し今も云つたやうに其頃は私共もなか／＼彼男のお蔭を被つたものです。それはパコルスキイはルーヂンの如きものでない無論えらい。私共の氣を興奮さして火を胸に焚かしたのは此人

だ。けれども神經質の羸弱な人であつたから時としては萎れて黙つてゐることもある。その代り一たび鼓翼をするとなると非常なもので九天の上へまで飛んで行く！ けれどもルーヂンとなると外見は立派な青年だが随分可卑な所も有つて無い事も有るやうに云つて他を譏諷するとさへある、それに何處へでも首を宛込めて何でも鑑定をして説明したがる。いつも齷齪と突廻つて些とも落着いてはゐない。どうも政治家の天稟ですな！ 其頃は然うであつたから其通りと云ふのだが情ないことには今も變つてゐない。その代り自分の思想も變つてゐない。三十五になつては……三十五にもなつては思想の變らん者もないではないが澤山は有りませぬね。」

「まア些とち掛けなさいな。何故然う動いてばかりゐらつしや  
 るのだらう。宛て時計の玉のやうだよ。」

「此方が勝手です。そこでパコールスキイの連中へ入つてから  
 は私も再生つたやうになつて、温順しくもなれば勉強もしました、  
 不審を質して喜ぶやら、難有がるやら——宛て寺入てもしたやう  
 な始末さ。けれど實際連中の集つた時の事を憶出して見ると、そ  
 れは中々感心な優らしい所がありましたよ。まア、五六人少年が  
 集つたとも思ひなさい。脂燭が一本點つてゐて、あツそろしく  
 粗い茶に古臭い陳たやうなビスケットが出る。ところで皆が如  
 何な面色をして何を話してゐるかと云へば、鏡々眼には喜の色を  
 浮べて頬には火を焚いて、胸をときめかせて神だの、真理だの、美だ

の人間の未來だのといふ事を談じてゐるのだ——尤も時として  
 は愚い事を言つて詰らん事に感心するともあるけれど、まうだと  
 云つて何ぞ相病むに足らんさ……パコールスキイは足を引込  
 めて、蒼ざめた頬を手で支へて座つてゐるが、眼がおそろしく光つ  
 てゐる。ルーヂンは部屋の中央に突立つて年のいかぬデモスフ  
 ユンがどうどつと鳴る海に對つたやうな風をして喋舌つてゐる  
 滔々と喋舌つてゐる。頭髮を蓬に亂した詩人のスッポイチンが  
 折々嘖語のやうに断つたやうな大きな聲を立てる。獨逸の牧師  
 の息子でシェルレルといふ四十男は極の寡言で滅多に口を開い  
 たことのないので、皆がえらい思索家のやうに謂つてゐる男だが  
 其男は相變らず口を閉ぢて、何となく眼立つほど位を取つて黙つ

てゐる。我儕仲間のアリストファンと謂はれたシチートフといふ氣輕男も大層大人しくして唯莞爾々々笑つてばかりゐる。三人の新參も居たが是等は大概喜に満されてぞく／＼しながら話を聴いてゐるといふもので……夜は蕭然として知らぬ間に更る。其内に頓て東が白むころになつて散會するのだが皆感激して眞面目になつて其時分は酒と云つては一水も飲まなかつたから白面で而して疲れてゐるから心持善く恍然としてゐるので……今でも憶ひだしますがな、優らしい氣になつて人一人通らぬ森閑とした町を通つて行く。星を視てさへ何となく懐かしいやうな氣がするが、そんな時には星も間近く見えて、その意も解るやうな心持がしまさ……あゝ考へて見ると彼時分は面白が

つたな！どうも彼時分の事を昔の夢にしてしまひたくないが併し實際夢にもならんてすな……それから後浮世の垢に汚れた人がら見ても……其證據にはさういふ以前の朋友に幾人も逢つたことが有るが皆人間が宛て畜生じみて了つてゐるけれども其前で一寸パコールスキイの名をいふと少しばかり残つてゐる人間らしい處がひくひくと頭を擡げて來るから譬へて云へば、まア汚い暗黒な座鋪で取遺してあつた香水の壘の栓を脱いたやうなもの……

とレジチーフは黙つて了ふ。蒼い面が今は赧くなつてゐる。ですが如何して貴下はルーチンさんと仲違をなすつたの？とアレクサンドラが不思議さうにレジチーフの面を視た。



「いや、仲違をしたのぢやない、たゞ外國で逢つた時彼男の腹を全然洞見して了つたから、それで疎々しくなつて了つたんです。喧嘩を仕やうと思や、マスクワに居た時に仕まさ、酷い眼に逢はせたからな。」

「どんな眼に。」

「どんな眼と云つて……私は……何と云つたもんかな……柄に無いことだが……私はソノ一躰人に惚つぽかつたてす。」

「貴下が？」

「私が。ナント奇妙ぢや有りませんか？ けれども、實際然うだつたんです。それで其時登私は去る可愛らしい娘に惚れてゐて

ね……何故然う人の面を御覽なさる？ これしきの事は何でも無い、最と不思議な事もある。」

「如何な事それは？」

「その何です。私は其時分マスクワに居た頃さね、毎晩逢に行つたものがあるが、何に逢に行つたと思ひます？ 庭園の端に菩提樹の稚木があつたが、それに逢に行きましたな。菩提樹の細いすらりとした幹を擁へると、宛て天地を擁へたやうな心持がして、氣が大きくなつて、恍惚として實際萬物が胸の内に入つてゐるやうな氣がする……然ういふ私は男だつたし……如何です！ 貴女は私は詩なんぞ作つたことはあるまいと思ひませう？ ところが、作りましたな、而もマンフレード張の、ドラマさへ一つ書いた

位だ。出て来る人物の中には胸を血に染めた幽霊もあるんだが、其血がさ、自分の血ぢやなくて、總ての人類の血なんだ何も然う驚くとはないです……併し肝腎の話が何處へか往つて了つた。

そこで私はさる娘と相識になつた……

而して菩提樹と逢引するのはお止なすつた？」

「それは止ました。で、その娘といふのは極氣立の善い姿色の善い娘でした、はつきりした涼しい眼付で、徹る聲で……」

「大層形がお上手ね」とアレクサンドラは莞爾する。

「そんな皮肉を云つちや不可。で、その娘は年を取つた父親と一所に居たのだが……併し委しいことは止めませう。たゞ實際氣立の善い娘でした——茶をコップに半分呉れるといへば、乾度

八分目注いで呉れるといふ程善い娘なんだ……初て逢つてから三日目には私は最う上氣て了つて、七日目には我慢が仕されんで、到頭全然ルーヂンに打開けて了つた。若い者が惚れたとなつたら、最う黙つてはゐられんのですから、それで私もルーヂンに全然白狀して了つたんです。其時分は全てルーヂンに感化てゐたんだが、また感化てゐて利益を得たことも多かつた、それは然うに違ないです。ルーヂンは私を輕蔑しなかつた、愛してゐて呉れました。私は深くパコールスキイを愛してゐたけれど、何分彼が餘り純潔なので、其前へ出ると幾分か怯れが出るけれども、ルーヂンには氣が置けない。で、ルーヂンは私の懺悔を聞くと、おそろしく喜んで私に抱付いて、お目出度の百も云つて、それから早速忠

告を始めた私が容易ならん身分になつたと云つて、その理由を説明しだしたが、御存じの通りの雄辯だから私も耳を傾けた。とても、とても非常に感動する。それから自分ながら我身が大切になつて眞面目な顔色をして高笑もせんやうになつた。今でも憶出しませんが、何でも其時分は歩くのにも徐と歩いたものだ、宛て腹の中に大切な水を一抔入れた器があつて、それを蹴すと不可といつたやうな鹽梅で……どうも嬉しかつた、それに敵も満更でないのは判つてゐたから尙更嬉しかつた。それからルーヂンが其娘と相識になりたいと云ひだしたが、これは尤も私の方から相識にしたいと云ひだしたのかも知れん……

「へ、へえ成程それで解りました。それぢや貴下はルーヂンさん

に横取されたんでせう、その情婦を、それで今になつても未だ恨みに思つてゐる……屹度然うに違ひないよ、賭でいつても可い！

「賭なら輸だ。いや、然うぢやないです。ルーヂンは横取をしたんぢやない、また仕様とも思はなかつたが、併し兎に角酷い目に逢はした、尤も今となつて落着いて考へて見ると、然うされて反つて幸かつたとも思ふが。併し兎に角其時は私も非常に弱はつた。ルーヂンは少しも私のため悪かれと思つたのぢやない——そりや然うぢやない！けれども彼男は自分の事でも他人の事でもピンで蝶々を刺めるやうに言葉でびつたり刺めたがる厭な癖がある。だから私共を捉まへて貴下がたは如何いふ心持でゐるの、如何いふ關係だの、如何いふ風にしてゐなければならん、といふ

とを説明して、吾等の心の底まで敲いて全然言はせなければ承知しなかつた、而して褒めたり叱つたりして、私共と密書の往復までした、如何です、密書の往復まで………それで折角の情事も滅茶々にして了つた！ 私はその中でも未だ幾分か常識が残つてゐたから、其娘と結婚はまづ仕なかつたてせうが、それでもパーウエル、ザイルギーニヤ氣取て面白をかしく二月三月送つたてせう。ところが然ういふ始末だもんだから、いろ／＼行違がある、無理を爲る、——どうも降らん真似をしたてすな。その中に一日ルーデンで自分は親友であるから、親友の神聖なる義務として何も彼も情婦の親に知らせなければならんと云ひだした。それが話の拍子で然う云はなければならなくなつて云つたのだが、到頭その通り

り做て了つた。

「まア、本當に？」

「實際の話です。それが私の同意を得て做つたのだから、妙てせう？………今から思ふと、其時分は頭腦の中が混沌かつてゐたんですな。宛てカイメラ、オプスクーラの眼鏡を覗たやうに、總てのものがぐる／＼廻をして追蒐け追廻すもんだから、黒白の差別も附かなくなつて、偽も眞實のやうに想はれ、ば妄想が義務のやうに想はれるのだ………いや憶ひだしても冷汗が出る！ けれど、ルーデン——そんなことには一向驚かない………如何して！ どんな紛糾つた中でも、燕が地を掠つて行くやうに、スツと通つて行く。」